La LIBERTÉ

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996
Vol. 94 n°28 • du 24 au 30 octobre 2007 • SAINT-BONIFACE
1,10 $ + taxes

Dans L'ACTUALITÉ

Hommage à Léo

L'OUVERTURE OFFICIELLE DE L'ÉCOLE Léo-Rémillard a permis de rendre hommage à ce grand homme de la communauté.

■ Page 5.

Transport à Saint-Pierre-Jolys

LES ÉLÈVES DE SAINT-PIERRE-JOLYS prennent cette année des autobus de la DSFM qui suivent ceux de la Division scolaire Rivière-Rouge, qui ne veut plus les transporter... Deux fois plus d'autobus, un même parcours. Pourquoi?

■ Page 6.

Profusion de films

CINÉMENTAL EST À NOS PORTES! Parmi cette profusion de films, lesquels sont à ne pas manquer?

■ Page 11.

Le SOMMAIRE

Comment nous joindre?

Téléphone : 237-4823
Télécopieur : 231-1998
Sans frais : 1-800-523-3355
la-liberte@la-liberte.mb.ca



photo : Patricia Bitu Tshikudi

Conter, chanter, discuter



photo : Simon Gouin



photo : Patricia Bitu Tshikudi



photo : Simon Gouin



photo : Simon Gouin



Ce fut une fin de semaine chargée! Entre les pièces présentées par le Théâtre des aînés, l'événement culturel *24 heures* organisé au Collège universitaire de Saint-Boniface, l'assemblée générale annuelle de la Société franco-manitobaine et le discours de Stéphane Dion, les occasions de se faire conter fleurette, chanter en choeur et discuter d'avenir n'ont pas manqué! Près de 150 personnes ont assisté à l'assemblée de la SFM et de nombreuses autres ont participé aux événements culturels d'une fin de semaine qui a témoigné du dynamisme du fait français au Manitoba.

■ **À lire en page 3 : bilan de l'AGA de la SFM.**

Coup d'œil national

LES HABITANTS DES ABYSSES

QU'EST-CE QUE TU REGARDES COMME ÇA ?

STÉPHANE DION

ON NE CROYAIT PAS QU'ON POUVAIT ALLER SI BAS

WINNIPEG

Un terrain pour Louis Riel père

Le projet qui vise à honorer la mémoire de Louis Riel père a fait un pas de plus.

Le partenariat qui regroupe Sauvons notre Seine, la Fédération des Métis du Manitoba et l'Union nationale métisse Saint-Joseph a rencontré des représentants privés avec lesquels le groupe doit échanger des parcelles de terrains.

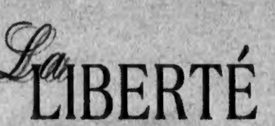
« Les représentants nous ont demandé des explications et ont été très satisfaits des réponses que nous leur avons données », explique le président de l'Union nationale métisse Saint-Joseph, Gabriel Dufault.

Ce sont néanmoins les conseils d'administration de ces entreprises propriétaires des terrains qui prendront la décision. « Les représentants nous ont affirmé qu'ils allaient présenter le projet d'une façon positive », précise Gabriel Dufault.

La Ville de Winnipeg présentera la semaine prochaine, lors d'une réunion réunissant tous les partis, les procédures à suivre pour faire l'échange des titres de ces parcelles de terrain.

Le projet vise à construire un centre d'interprétation à l'endroit où Louis Riel père avait construit son moulin à farine. Pour accéder à cet emplacement, il faut passer sur des terrains privés. Des ententes sont donc nécessaires pour la réalisation du projet.

S. D.



Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190
383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Directrice et rédactrice en chef : **Sylviane LANTHIER** ■ Adjointe à la direction : **Sophie GAULIN** ■ Journalistes : **Julien ABORD-BABIN, Patricia BITU TSHIKUDI** et **Sophie DESRUISSEAUX** ■ Stagiaire : **Simon GOUIN** ■ Chef de la production et infographiste : **Véronique TOGNERI** ■ Secrétaire administrative : **Roxanne BOUCHARD** ■ Caricaturiste : **Cayouche (Réal BÉRARD)** ■ Bicolo : **Roxanne BOUCHARD** et **Véronique TOGNERI** ■ Projets spéciaux : **Daniel BAHUAUD.**

Les bureaux sont situés au **383, boulevard Provencher** et sont ouverts de **9 h à 17 h du lundi au vendredi** ■ Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4** ■ Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable ■ Téléphone : **(204) 237-4823** ■ Sans frais : **1 800 523-3355** ■ Télécopieur : **(204) 231-1998.**

L'heure de tombée pour les annonces est le mercredi 17 h pour parution le mercredi de la semaine suivante. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. ■ Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse internet : **http://journaux.apf.ca/laliberte/** ■ Courrier électronique : Administration : **la-liberte@la-liberte.mb.ca** ■ Rédaction : **redaction@la-liberte.mb.ca** ■ Département graphique : **production@la-liberte.mb.ca**

L'abonnement annuel: **Manitoba** : 33,90 $ (TPS et taxe provinciale incluses) ■ **Ailleurs au Canada** : 37,10 $ (TPS incluse) ■ **États-Unis** : 95 $ ■ **Outre-mer** : 130 $ ■ Les abonné.e.s manitobain.e.s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ par mois ■ Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de **Derksen Printers à Steinbach.**

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

RETOURNER TOUTE CORRESPONDANCE NE POUVANT ÊTRE LIVRÉE AU CANADA À :
C.P. 190, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 3B4

COURRIEL : la-liberte@la-liberte.mb.ca

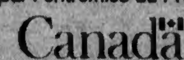
ISSN 0845-0455

Office de la Dynamique Canada — Deloitte

APF

Fondation Donatien Frémont

« Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Programme d'aide aux publications pour nos dépenses d'envoi postal »



SFM

Un vent de renouveau

La SFM a dressé un bilan positif de ses activités de la dernière année. Et 2008 s'annonce déjà chargée et pleine de nouveautés.

Patricia BITU TSHIKUDI

La Société franco-manitobaine (SFM) a tenu son assemblée générale annuelle le 20 octobre. Outre le bilan de l'année 2007, la mise à jour du projet de société Changement 2008 et le vote d'une proposition pour une loi sur les services en français, ont été au cœur de cette rencontre. La SFM a aussi effectué une révision de son règlement administratif et élu un nouveau conseil d'administration lors de la rencontre de quatre heures.

Changement 2008

La SFM a mené plusieurs dossiers importants pour la communauté. L'organisme provincial a poursuivi le travail amorcé sur le projet *Changement 2008*, qui se veut un moyen de repositionner les organismes de la province pour mieux servir les communautés. « Changement 2008 vise à trouver une façon de mieux travailler ensemble », résume ainsi le PDG de la SFM, Daniel Boucher.

Plusieurs organismes desservent la francophonie alors que certains s'ajoutent d'année en année à une liste déjà longue. De plus, les mandats changent ou se modifient avec le temps. Résultat : il arrive que plusieurs organismes offrent les mêmes services. Le projet Changement 2008 qui a reçu l'appui de l'ensemble des organismes lors de la dernière AGA, doit permettre à la SFM de répertorier les différents organismes existants, identifier ceux qui ont le même mandat et voir dans quelle mesure ils peuvent être réorientés ou associés pour permettre d'offrir de meilleurs services.

À l'heure actuelle, le travail sur le projet Changement 2008 n'a pas tellement avancé, mais un rapport a été compété avec la participation de chaque organisme. La SFM prévoit rencontrer toutes les associations pour passer en revue le rapport.

« On va rencontrer les organismes un à un et on va s'assurer qu'on s'entend et qu'on comprend la raison d'être du projet », a expliqué Daniel Boucher.



photo : Patricia Bitu Tshikudi

Environ 150 personnes ont assisté à l'assemblée générale annuelle de la SFM le 20 octobre.

Le projet soulève des craintes chez certains organismes qui craignent de perdre au change, mais Daniel Boucher assure « qu'il n'y a pas lieu d'avoir peur du changement et que le projet aidera à une meilleure communication entre les organismes et entre les communautés ».

Vers une loi

L'AGA a mandaté la SFM afin qu'elle milite auprès de la Province pour obtenir une loi provinciale sur les services en français.

Le Manitoba possède une politique sur les services en langue française, mais n'a pas de loi comme c'est le cas au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse où à l'Île-du-Prince-Édouard.

Adoptée en majorité, la proposition a tout de même l'inquiétude chez certains. « Je crains que les choses ne ralentissent si on va vers une loi, a par exemple indiqué Jacqueline Blay. Il serait plus simple de demander une révision du rapport Chartier. Demander de légaliser par voie juridique de nos acquis, risque de rouvrir un débat sur la question des services en français. »

Pour Rénald Rémillard toutefois, cela « permettrait de passer à une autre étape et ferait progresser les lois sur les services en français ».

Pour d'autres, la crainte que la question ne devienne un enjeu politique demeure. « La SFM va travailler avec les trois partis politiques provinciaux. Si on avance, il sera important de ne pas être trop agressifs dans notre approche et de consulter tous ceux qui ont un rôle a jouer dans le dossier », affirme Maurice Therrien, qui siège au conseil de la SFM.

Charles Gagné, a pour sa part demandé qu'il y ait une analyse des aspects qui protègent l'article 23 sur les services en langue française, pour éviter qu'une procédure vers une loi ne viennent changer les acquis de la politique actuelle.

La SFM a précisé que des démarches seraient entreprises dans les mois à venir, mais qu'aucun échéancier n'avait été fixé pour amorcer la procédure.

Nouveau conseil exécutif

La SFM accueille par ailleurs de nouveaux venus au sein du conseil d'administration. Michelle Smith devient la nouvelle vice-présidente pour un mandat de deux ans. Michèle Lagimodière-Gagnon a été élue conseillère pour la région est, Patrick Fortier et Elvis Koblavi ont été élus pour les régions urbaine et ouest. Ibrahima Diallo a été réélu pour un autre mandant d'un an à la présidence.

Quelques changements ont été apportés au règlement administratif de la SFM pour clarifier et faciliter le fonctionnement de l'organisme. Fait à signaler, l'expression *franco-manitobaine* y a été remplacée par *francophones du Manitoba*.

Les états financiers ont fait état d'un déficit de près de 8 900 $ pour la Maison franco-manitobaine et 5 550 $ pour la SFM. Presse-Ouest a terminé l'année avec un surplus financier.

Une année riche

L'année 2007 aura été une année riche en activités pour la SFM, notamment avec la création de l'Agence nationale et internationale du Manitoba. L'organisme provincial a soutenu de nouveaux projets tels que la Coalition francophone de la petite enfance et des programmes déjà établis comme le 233 allô et l'Accueil francophone. Le président de la SFM, Ibrahima Diallo a tenu à souligner le travail « exceptionnel » du Réseau communautaire et des autres organismes.

POLITIQUE FÉDÉRALE

Stéphane Dion à la SFM

Patricia BITU TSHIKUDI

« C'est une occasion pour moi de réitérer mon engagement pour un deuxième Plan Dion pour les langues officielles. Le premier plan de 2001 était une relance de la politique des langues officielles. Cette fois-ci ce sera un plan de consolidation de ce qui a été fait jusqu'à présent », a déclaré Stéphane Dion.

Lors de son passage devant les membres de la Société franco-manitobaine, le chef du Parti libéral du Canada a souligné l'importance du français et du bilinguisme au Canada et au Manitoba. « Le Canada a la chance d'avoir deux langues officielles qui sont des langues internationales. Je suis très heureux d'appartenir à un pays bilingue. La cause du français, je l'ai dans mes tripes. J'y crois à fond. Ça fait partie de notre histoire, ça doit faire partie de notre avenir », a-t-il affirmé.

Ce dernier a aussi souligné le rôle important qu'a joué la SFM dans la lutte pour les services en français. « La SFM nous a inspiré dans la rédaction du Plan de relance de la politique des langues officielles (Plan Dion). La SFM nous a permis de donner un angle au Plan grâce à son dossier *Élargir l'espace francophone*. Ce dossier nous a aidé à diriger des recommandations vers l'importance de la croissance démographique. Il faut augmenter la population francophone dans les communautés. L'immigration est un bon moyen. Une des solutions que nous avons proposées, c'est de donner un appui aux écoles des communautés et aux écoles d'immersion », a rappelé Stéphane Dion.



photo : Simon Gouin

Stéphane Dion a réitéré son engagement envers les langues officielles lors de son passage à l'assemblée de la SFM.

Il a invité les Franco-Manitobains à s'ouvrir et à s'associer à tous ceux qui peuvent servir la cause du français. « Les anglophones qui envoient leurs enfants dans les écoles d'immersion sont nos alliés dans cette lutte pour le fait français », a-t-il fait savoir.

Le chef libéral a reproché à Stephen Harper, son inaction dans le dossier des langues officielles. « C'est bien que M. Harper fasse une partie de ses discours en français, c'est symbolique, mais j'ai des doutes quant à l'engagement véritable du Parti conservateur dans le dossier des langues officielles. »

Des promesses

Stéphane Dion a annoncé que le secteur des arts et de la culture ne serait pas laissé à l'écart comme par le passé. Il a lancé un appel aux responsables de ce secteur de se préparer à recevoir son appui. « Les arts et la culture ne seront plus négligés. L'année dernière, les gens des arts et de la culture sont arrivés à la dernière heure. » Un discours qu'a apprécié la sénatrice Maria Chaput qui a tenu à souligner « l'excellence du travail et le leadership de Stéphane Dion ».

Stéphane Dion a aussi profité de sa visite au Manitoba pour rencontrer son équipe locale.

ÉDITORIAL

par Sylviane Lanthier



Libéraux mal en point

Samedi dernier, *La Presse* publiait les résultats d'un sondage national. Selon le quotidien montréalais, si des élections étaient déclenchées, le Parti conservateur récolterait grosso modo le même pourcentage des votes qu'il a obtenus en janvier 2006 (36 %).

Mais le Parti libéral, lui, perdrait des plumes (25 % plutôt que 30 % des voix). Et son chef actuel, Stéphane Dion, ne serait pas la meilleure des cartes dans la manche des libéraux. Seulement 14 % des répondants au sondage ont indiqué qu'il ferait un bon premier ministre. Le score de Stephen Harper à ce chapitre : 42 %. À 16 %, Jack Layton s'en tire mieux que Stéphane Dion.

Après un an et demi de gouvernement, Stephen Harper est sans contredit un premier ministre crédible et passablement admiré, si non toujours aimé. Beaucoup mieux connu des citoyens que son parti, il reste sa meilleure carte de visite et a réussi, en 18 mois, à rassurer la population canadienne. Il n'a pas été le démon-de-la-droite-qui-veut-tout-changer-et-tout-abolir; et s'il est vrai qu'il veut changer beaucoup de choses, il est aussi vrai que la plupart des gens ont d'autres chats à fouetter que de s'occuper de toutes ces subtilités de la politique fédérale. Le sort des sénateurs, qu'ils soient élus ou nommés, ou qu'ils siègent pour huit ans ou jusqu'à 75 ans, n'empêchera pas les Canadiens de dormir le soir.

Certains des éléments de changement qu'a introduit et que veut encore introduire le gouvernement conservateur, ne sont pas, chacun en soi, suffisamment menaçants ou suffisamment près de la vie quotidienne des gens, pour que la population s'y intéresse de plus près. Ou pour que le citoyen se préoccupe, à terme, des effets de ces changements sur le tissu social. Les garderies sont moins financées et les parents reçoivent un chèque pour leur enfant de moins de six ans? Si ce choix a pu être décrié par les mouvements de parents et ceux qui militaient depuis des années pour un programme national des garderies, c'est par ailleurs un dossier dont on n'entend plus parler depuis des lustres. Faut-il croire qu'on n'avait pas raison de s'inquiéter?

Que la réponse soit affirmative ou non, il reste que les conservateurs d'aujourd'hui évitent les écueils et ne sont pas loin de réussir le pari impossible d'apparaître comme un parti de droite, pas trop à droite. Presque du centre. Qu'est-ce qui manque pour qu'une majorité de Canadiens considèrent le parti de Stephen Harper comme la formation politique à laquelle ils pourraient se rallier, au point de la laisser gouverner pendant une petite décennie. Qu'est-ce qui manque? Le fait que l'Ontario demeure un bastion libéral en bonne partie; le fait qu'au Québec, le Bloc québécois tient encore suffisamment de place pour nuire à la montée des conservateurs. Le fait que les Canadiens continuent de penser (à 61 %) que le prochain gouvernement serait minoritaire s'il y avait des élections en ce moment. Et le fait que les Canadiens s'accommodent relativement bien d'un gouvernement minoritaire.

Et les libéraux, dans ce portrait?

Le parti qui a rallié pendant des décennies une bonne partie de la population canadienne est-il en train de se disloquer totalement sous nos yeux? Et trouvera-t-il le moyen de se reprendre en main avant qu'il ne soit trop tard?

Le Parti libéral est dans une bien mauvaise passe et a du mal à s'en sortir. Il apparaît désuni, divisé, stérile et sans stratégie, ni pour arriver à propulser son nouveau chef avec vigueur et efficacité, ni pour combattre ses adversaires et marquer des points sur l'échiquier politique. Alors que la rentrée parlementaire devrait être un moment clé pour se présenter aux Canadiens comme la solution alternative aux conservateurs, la position de repli du parti face au discours du Trône est loin de les montrer en pleine possession de leurs moyens. Les Canadiens pourraient très bien y voir le témoignage ultime d'un leadership qui s'éteint. Si on peut comprendre que les libéraux veulent éviter des élections en ce moment, leur position reste risquée et témoigne davantage de leur faiblesse politique que d'un véritable sens stratégique. Éviter d'affronter le parti au pouvoir sur des questions de fond pour ne pas déclencher d'élections, c'est aussi une position intenable à plus ou moins long terme.

Dans l'après-discours du Trône, la question devient donc : quand est-ce que l'Opposition officielle sera prête à jouer son rôle... Les libéraux veulent gagner du temps, soit, mais pour faire quoi? Et avec des élections repoussées, l'avenir de Stéphane Dion à la tête de ce parti est-il plus assuré, ou encore moins évident?

Citation DE LA SEMAINE

« La cause du français, je l'ai dans mes tripes. J'y crois à fond. Ça fait partie de notre histoire, ça doit faire partie de notre avenir. »

Le chef libéral Stéphane Dion, à l'AGA de la SFM. ■ **Page 3.**



À VOUS la parole

Un grand merci pour un grand livre

Madame la rédactrice,

C'est avec grande appréciation et fierté que nous voulons remercier Gilles Lesage de la Société historique de Saint-Boniface et les Éditions du Blé ainsi que Claude de Moissac pour tout le travail et leur dévouement afin que le livre, *Lettres des tranchées* devienne réalité. Merci aussi à Anne Molgat des Éditions du Blé et au Comité culturel de Saint-Léon qui ont tout d'abord organisé le dévoilement du lancement du livre le dimanche 14 octobre 2007.

Ce livre est une collection des lettres écrites par les trois frères Kern à leur mère Constantine Kern et leur sœur Marguerite Rondeau durant la Première Guerre mondiale. Les lettres choisies et présentées par Claude de Moissac, démontrent le déroulement de la guerre vue à travers des yeux de simples soldats. Dès le moment où les frères ont quitté leur mère, sœur et amis de Saint-Léon pour se rendre en France, ils ont vécu un cauchemar que personne n'aurait pu imaginer. En lisant le livre, on voit le déroulement de la guerre; le combat des frères dans les tranchées; leur enthousiasme changeant à des cris de misères; les horreurs vécues face à la mort qui les entouraient et tout cela avec les obus qui éclataient autour d'eux.

Depuis 1963, plus de 300 lettres et cartes postales très détaillées et personnelles avaient été soigneusement préservées par notre mère, Odile Martel et notre tante, Cécile Labossière (nièce des frères Kern). Notre mère s'est mise à l'œuvre pour commencer la tâche délicate de transcrire les lettres. Alfred Fortier s'est porté volontaire pour l'aider. Après le décès d'Alfred et plus récemment, celui de notre mère, cette tâche imposante a été achevée par le Centre du patrimoine de la Société historique de Saint-Boniface.

Au lancement du livre, nous sommes tous restés très touchés et très émus. On aurait tellement voulu que notre mère puisse être là pour voir ce chef-d'œuvre. Elle aurait été tellement fière de savoir que son rêve de faire connaître les émotions et le vécu de ce ces trois êtres chers a finalement été réalisé.

La famille Martel
Le 17 octobre 2007

Le mercredi 24 octobre 2007, il y aura un deuxième lancement du livre au Centre Culturel, le salon Empire, du Centre du Patrimoine à 19 h 30.

Une nouvelle école et un bel hommage

La Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) a inauguré mardi dernier le Centre scolaire Léo-Rémillard. De nombreux invités de marque ont assisté à l'événement, dont l'homme en l'honneur duquel a été nommée cette nouvelle école.

Julien ABORD-BABIN

L'ouverture du Centre scolaire Léo-Rémillard (CSLR) était attendue depuis longtemps par les résidants de Saint-Vital. C'est donc l'aboutissement de longues démarches qu'inaugurait la DSFM, tout en rendant hommage à un acteur important de l'épanouissement de la communauté franco-manitobaine.

La nouvelle école, une fois la période de transition terminée, accueillera les élèves de la 9e à la 12e année. Avec une capacité de 275 étudiants, elle permettra aux élèves de l'école Christine-Lespérance de poursuivre leur scolarisation sans devoir aller trop loin. Elle permet aussi de libérer des places dans d'autres écoles de la région, qui commencent à être surpeuplées. « Cette nouvelle école, symbolise bien la croissance de la DSFM, affirme le directeur général de la DSFM, Gérard Auger. Nos élèves sont de plus en plus nombreux et nous continuons à développer nos infrastructures. »

Le CSLR aura également un volet communautaire important. « En plus d'être un centre scolaire communautaire, ce sera un centre culturel pour la communauté de Saint-Vital, explique Gérard Auger. C'est pourquoi nous avons construit un gymnase plus grand ainsi qu'une salle de spectacle. »



photo : Julien Abord-Babin

Léo Rémillard inaugure officiellement l'école qui porte son nom en compagnie du ministre de l'éducation Peter Bjornson, du directeur général de la DSFM Gérard Auger et du président de l'Association des élèves du CSLR, Zachary Granger.

La DSFM a également tenu à rendre hommage à Léo Rémillard, qui a inauguré en personne l'école qui porte son nom. Un des pionniers de la radio francophone dans les prairies et bien connu pour son engagement auprès du Cercle Molière, Léo Rémillard s'est dit très touché par l'hommage qui lui est rendu. « La DSFM joue un rôle essentiel dans la survivance et l'épanouissement de la francophonie je suis donc très heureux de recevoir cette reconnaissance de leur part, confie Léo Rémillard. Je n'oublierai jamais l'honneur qu'on me fait. »

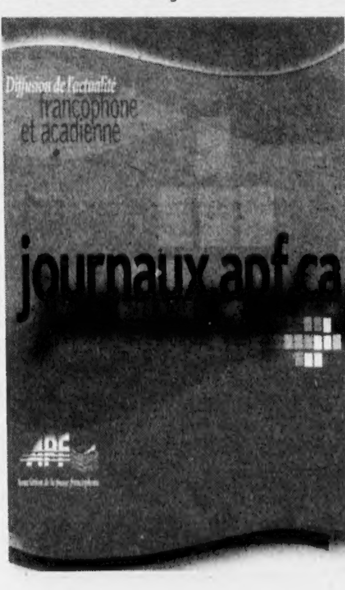
Virage vert à la DSFM

La construction du Centre scolaire Léo-Rémillard marque aussi la concrétisation d'un virage vert à la DSFM. La nouvelle école a été bâtie de façon à limiter son impact sur l'environnement. Le système de chauffage, l'éclairage et l'isolation plus efficaces permettront à l'école de réduire sa consommation d'énergie de 25 % par rapport à un édifice de cette taille bâtit de façon conventionelle. L'école a d'ailleurs mérité une plaque émise par Manitoba Hydro dans le cadre de son programme Power Smart.

L'environnement occupera aussi une place importante dans la vie étudiante au Centre scolaire Léo-Rémillard. L'école est fière de se dire école verte et mènera de nombreuses activités pour améliorer son environnement ainsi que conscientiser les jeunes et la communauté à l'importance de protéger l'environnement. Les élèves poseront aussi des gestes concrets, comme nettoyer les berges de la rivière Seine et mener une campagne de recyclage.

« On est allés chercher des enseignants qui sont passionnés par les questions environnementales et qui emmèneront aussi cette sensibilité dans leur enseignement, explique la directrice de l'école, Louise Gauthier. On a aussi la chance d'avoir la rivière Seine juste à côté, ce qui nous permet de mener des projets sur le terrain. »

La DSFM promet que l'efficacité énergétique sera prise en compte dans ses prochains projets de construction. « L'école que nous construirons à Saint-Laurent dépassera de beaucoup les normes Power Smart mises en place au niveau provincial, annonce Gérard Auger. Le CSLR réalise des économies de 25 %, tandis qu'avec ce prochain projet nous pourrons atteindre 50 %. »









DSFM

La fin d'un partenariat

Si vous passez dans la région de Saint-Pierre-Jolys, ne soyez pas surpris de voir deux autobus scolaires suivre la même route et faire les mêmes arrêts.

Julien ABORD-BABIN

Jusqu'à tout récemment, les services de transport scolaire pour une cinquantaine d'élèves de l'École communautaire Réal-Bérard étaient assurés par la Division scolaire Vallée de la Rivière-Rouge (DSVRR). Cette dernière a toutefois décidé de mettre fin à ce partenariat avec la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM), le 28 août dernier.

La DSFM s'est trouvée dans une situation fort délicate à la veille de la rentrée scolaire, mais a réussi à organiser in extremis le transport des 54 élèves qui dépendaient de la DSVRR pour se rendre à l'école. Deux nouveaux chauffeurs d'autobus ont du être recrutés à la dernière minute et une lettre explicative a été envoyée aux parents. Tout a donc pu être réglé à temps pour la rentrée. Aujourd'hui, les autobus de la DSFM et de la DSVRR se suivent, effectuant tous deux sensiblement la même route.

« Nous avons rencontré la présidente de la commission scolaire Vallée de la Rivière-Rouge, qui nous a expliqué qu'ils voulaient simplement offrir de meilleurs services à leurs propres élèves, raconte le directeur général de la DSFM, Gérard Auger. Mais on ne comprend toujours pas pourquoi personne ne nous a averti plus tôt. Ça reste un geste difficile à interpréter. »

Il n'est pas rare que des divisions scolaires signent des ententes pour faciliter le transport des élèves. Par exemple la DSFM transporte des élèves pour la Division scolaire Rivière-Seine, une collaboration qui marche très bien, selon Gérard Auger. « Le partenariat avec la DSVRR était toutefois le dernier où nous dépendions d'une autre division, explique le directeur général de la DSFM. On évitera d'être vulnérables à l'avenir. »

La DSFM continue tout de même à collaborer avec la DSVRR sur plusieurs autres projets. Les divisions partagent notamment des cours vocationnels. Toutes les ententes continuent et les deux divisions gardent de bonnes relations de travail.

L'annulation de l'entente sur le transport avec la DSVRR, bien qu'elle ait entraîné une réorganisation à la DSFM, ne devrait pas affecter ses contribuables. « Le transport de ces jeunes va nous coûter environ 45 000 $ par an, mais c'est ce que nous versions auparavant à la DSVRR donc il n'y a pas de changement, assure Gérard Auger. Malheureusement pour les contribuables de la DSVRR, ils perdent ce versement et auront désormais un service de transport un peu plus coûteux. »



Archives La Liberté

La DSFM a dû trouver une solution in extremis pour assurer le transport de 54 élèves de l'École communautaire Réal-Bérard.

DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

Comment mesurer la vitalité?

Le Commissariat aux langues officielles a présenté, la semaine dernière, les résultats d'une étude sur les indicateurs de vitalité des communautés de langue officielle en situation minoritaire réalisée à Winnipeg.

Julien ABORD-BABIN

Afin de se développer et surmonter les défis auxquels elles font face, les communautés francophones en milieu minoritaire doivent tout d'abord être en mesure d'identifier leurs succès et d'évaluer le chemin qu'il leur reste à parcourir pour assurer leur bon développement. C'est pour faciliter ce processus que le Commissariat aux langues officielles (CLO) a réalisé une étude sur les indicateurs de vitalité des communautés de langue officielle en milieu minoritaire.

Cette étude menée simultanément dans trois communautés francophones en milieu urbain, soit Winnipeg, Halifax et Sudbury, vise avant tout à donner des outils à ces communautés pour poursuivre leur développement. Son objectif est de définir des indicateurs de vitalité spécifiques à chacune de ces communautés et de leur donner les moyens nécessaires pour s'auto évaluer.

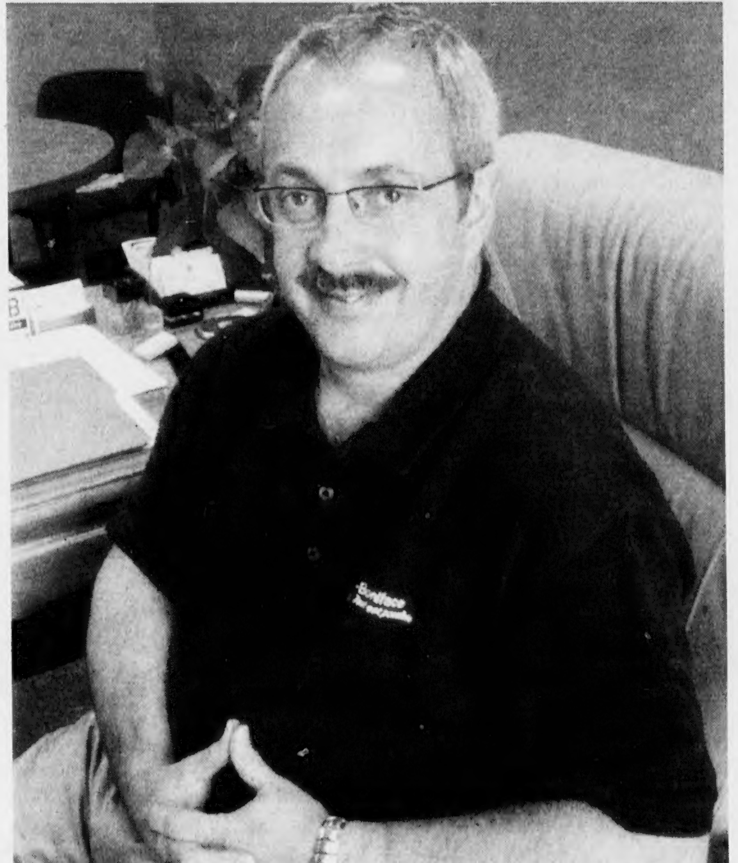
« Notre objectif c'est l'élaboration d'une méthode d'évaluation des résultats à partir d'une approche plus pratique, explique le gestionnaire du projet, Ricky Richard. On a longtemps eu tendance à évaluer la vitalité des communautés linguistiques en situation minoritaire à partir de l'assimilation. Donc d'un facteur très négatif. Il faut plutôt observer ce qui se fait et déterminer ce qui pourrait se faire pour aller de l'avant. »

Pour parvenir à réaliser cette étude, le Commissariat aux langues officielles s'est penché sur quatre secteurs important dans le développement des communautés de langue officielle en situation minoritaire, la gouvernance communautaire, la santé, l'immigration et l'accès aux services gouvernementaux. Le CLO a également fait appel à des groupes de travail formés de membres de la communauté ayant une expertise dans les secteurs retenus.

À Winnipeg, le groupe de travail était formé de Normand Boisvert, Daniel Boucher, Charles Gagné, Guy Jourdain, Denise Lécuyer, Mariette Mulaire, Raymond Poirier, Bintou Sacko et Ricky Richard. Le groupe était dirigé par le consultant Marc L. Johnson, de SOCIUS recherche et conseils, avec l'aide de Léo Robert de Mosaik consultants.

Ce groupe de travail était chargé d'élaborer des modèles logiques qui permettront d'évaluer les succès accomplis et les objectifs à atteindre dans les quatre secteurs retenus. Les modèles devraient tout de même pouvoir s'appliquer à d'autres secteurs de la communauté. « Nous avons retenu des secteurs clés du développement de la communauté, tout en reconnaissant qu'il y en a d'autres », précise Ricky Richard.

Pour élaborer les modèles logiques, le groupe d'étude à déterminer des objectifs à court, moyen et long termes et proposer une série de mesures qui devraient être prises pour les atteindre. « Ces modèles nous permettent de faire un état de la situation actuelle, observe le président-directeur général de la Société franco-manitobaine et membre du groupe d'étude, Daniel Boucher. Ça nous pousse à identifier des objectifs et à y rattacher des solutions. »


Archives La Liberté

Daniel Boucher.

Même si ce n'était pas son but premier, cette étude a donc permis aux membres du group d'étude d'entamer un processus de réflexion sur la vitalité de la communauté francophone de Winnipeg. « Ça nous a permis de prendre le pouls de la communauté, explique le président de la Maison des artistes visuels francophones, Raymond Poirier, qui a participé au groupe d'étude. On a pu voir que dans certains secteurs, notamment la gouvernance, nous sommes très bien structurés. Nous avons aussi pu remarquer que le secteur de l'immigration, beaucoup plus neuf, doit encore se développer. »

Lors de son dévoilement, l'étude a été bien reçue par les membres de la communauté. D'après les commentaires recueillis, elle dresse un juste portrait de la réalité des francophones de Winnipeg. Il reste maintenant à voir comment les outils qu'elle propose pourront être utilisés au sein de la communauté.

« Cette étude s'ajoute au gabarit d'informations qu'on a déjà, estime Daniel Boucher. C'est un élément parmi d'autres qui pourra nous aider à élaborer des projets et évaluer leurs impacts. Comme prévu, ça nous permet d'évaluer la vitalité, ce qu'on n'a jamais vraiment fait auparavant, mais qui demeure important. »

CUSB

Encore un petit effort

Le Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB) lancera le 26 octobre prochain, sa campagne annuelle de collecte de fonds. Un événement qui depuis 15 ans, aide au développement de plusieurs projets.

La collecte de fonds du CUSB est un événement essentiel pour l'établissement. L'objectif cette année est d'amasser 600 000 $. Les dons permettront de financer le programme de bourses du Collège. Ils aideront entre autres au financement du secteur de la recherche, de l'enseignement et des fonds de famille.

La soirée de lancement qui aura lieu vendredi le 26 octobre de 17 h à 19 h dans le Hall Provencher du CUSB, réunira plusieurs personnalités impliquées au sein de l'établissement dont Guy et Hélène Roy, qui présideront la soirée.

Ces derniers sont impliqués depuis plusieurs années au CUSB et possèdent un fonds de famille qui permet de recueillir des dons pour l'établissement.

L'objectif de la collectes de fonds du CUSB depuis 15 ans est d'atteindre les 10 millions $. L'année dernière, la somme amassée était d'environ de 600 000 $, ce qui a permis d'atteindre un montant total de 8,9 millions $.

La collecte de cette année sera déterminante pour peut-être parvenir à passer la barre ou du moins, se rapprocher des 10 millions $.

P. T.B.

DISCOURS DU TRÔNE

Changer le Sénat

Danny JONCAS (APF)

L'identification visuelle des électeurs et la réforme du Sénat seront des sujets discutés à nouveau lors de la session parlementaire qui s'est ouverte le 16 octobre à Ottawa par la lecture du discours du Trône.

« Nous renforcerons l'intégrité de notre système électoral fédéral par des mesures qui confirmeront l'identification visuelle des électeurs », a-t-il mentionné au sujet du premier point.

Il y a quelques semaines, le Parti conservateur et Élections Canada ont eu des échanges musclés. Élections Canada a en effet maintenu sa décision de permettre aux femmes musulmanes qui portent le voile d'exercer leur droit de vote sans avoir à se découvrir le visage. Cette décision déplaît au premier ministre qui entend ramener la question à la Chambre des communes.

Quant à la réforme du Sénat, il s'agit d'une priorité du premier ministre qui traîne en longueur au Sénat, composé majoritairement de sympathisants libéraux. À l'intérieur de la réforme proposée, les conservateurs suggèrent de limiter à huit ans la durée maximale des mandats des sénateurs. Les conservateurs veulent également que dans l'avenir, les sénateurs soient élus plutôt que nommés.

Sur l'élection des sénateurs, le commissaire aux langues officielles, Graham Fraser, et le porte-parole libéral en matière de langues officielles, Mauril Bélanger, ont tous deux indiqué qu'il serait important d'évaluer quel impact entraînerait un tel changement sur les minorités linguistiques.

Par exemple, sous le système en place, des provinces telles l'Alberta et le Manitoba ont un poste de réservé pour un représentant francophone au Sénat. Si les sénateurs devaient être élus, on craint que les candidats francophones aient de la difficulté à recueillir les appuis nécessaires.

POLITIQUE FÉDÉRALE

Soupir de soulagement chez les francophones

Dans son discours du Trône du 16 octobre dernier, le premier ministre Stephen Harper a promis un nouveau Plan d'action pour les langues officielles.

Danny JONCAS (APF)

« Notre gouvernement appuie la dualité linguistique du Canada. Il réitérera cet appui aux langues officielles au pays en proposant une stratégie concrétisant la phase suivante du Plan d'action pour les langues officielles. »

Les principaux intervenants qui oeuvrent au développement des communautés de langue officielle en situation minoritaire ne demandaient pas plus que ce simple paragraphe, à l'intérieur du second discours du Trône du premier ministre Stephen Harper depuis son arrivée au pouvoir.

Longtemps laissée sans réponse, la question du renouvellement du Plan d'action pour les langues officielles, qui arrive à échéance le 31 mars 2008, a finalement été clarifiée dans ce discours du Trône. Pour la nouvelle présidente de la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) du Canada, Lise Routhier-Boudreau, il s'agit d'une excellente nouvelle.

« Je suis très encouragée de voir qu'on a reconnu qu'il y a des francophones dans toutes les provinces et territoires avec l'annonce du renouvellement du Plan d'action. Il reste maintenant à voir, le plus vite possible, quel sera le contenu de ce nouveau plan », commente Lise Routhier-Boudreau.

Elle ajoute que la FCFA, qui a réuni en juin l'ensemble de la francophonie canadienne dans le cadre du Sommet des communautés francophones et acadiennes, est prête à travailler de concert avec le gouvernement fédéral.

« On espère collaborer au développement de ce plan de façon tangible pour nous propulser dans l'avenir. Les ministres et les intervenants avec qui nous travaillons connaissent nos priorités et l'importance de nos dossiers. De plus, je crois que le Sommet a permis de démontrer qu'on veut faire avancer nos dossiers de façon constructive et contribuer pleinement, en tant que francophones, à l'essor du pays. Il aurait été inquiétant que le discours du Trône ne contienne rien à ce sujet », renchérit la présidente de la FCFA.

Le commissaire aux langues officielles, Graham Fraser était lui aussi très attentif au contenu du discours du Trône le 16 octobre. Il s'est dit heureux de cette ouverture dont a fait preuve Stephen Harper, même s'il estime que le plus important reste à venir.

« J'ai écouté soigneusement le discours et je suis heureux et soulagé de voir qu'il y a un engagement de renouveler le Plan d'action. J'avais espoir qu'il y aurait une mention à ce sujet, mais en même temps, un discours du Trône c'est un menu et non un repas. Ce sont de belles paroles mais il reste maintenant à voir ce qui sera fait dans le concret », soutient-il.

Le commissaire aux langues officielles ne s'attendait pas à ce que le discours mentionne le Programme de contestation judiciaire. Il juge que c'est un tout autre dossier et il attend la réponse du gouvernement à son rapport final à ce sujet.

Du côté de l'opposition officielle, le nouveau porte-parole libéral en matière de francophonie et de langues officielles, le député Mauril Bélanger, dénonce le manque de clarté dans cet engagement du gouvernement.

« C'est très vague. On parle de renouveler le Plan d'action, mais on n'a rien spécifié dans le discours du Trône, comme au niveau de la durée par exemple. On ne sait pas si ce sera un autre plan de cinq ans. Si c'est un plan d'un an, il n'y a pas de doute que les communautés vont être déçues. C'est dans le détail qu'on va voir les véritables intentions du gouvernement », affirme le député d'Ottawa-Vanier et ancien ministre responsable du dossier des langues officielles.

Les arts et la culture étaient également absents du premier discours du Trône du premier ministre Stephen Harper, et selon la Fédération culturelle canadienne-française, cette absence a pour effet de ralentir les progrès dans le domaine culturel.

SAINT-LAURENT

Développement rural

Les plages de Saint-Laurent font plus qu'attirer les touristes. Des gens viennent maintenant s'y installer.

Sophie DESRUISSEAUX

Saint-Laurent a connu une croissance démographique de près de 25 % entre 2001 et 2006. Portrait d'un village qui se porte bien.

En 2001, ils étaient 1 172 personnes à vivre à Saint-Laurent. En 2006, le village atteint un total de 1 454 habitants.

« C'est grâce à nos plages, explique le président de la corporation de développement communautaire de Saint-Laurent, Eugène Rioux. Plusieurs personnes prennent leur retraite et décident de venir s'établir de façon permanente dans leur résidence qui était jusqu' alors secondaire. »

L'âge médian de la population a d'ailleurs augmenté. Il est passé de 39,5 ans en 2001 à 44,1 ans en 2006.

Le prix des terrains semble attirer les gens. « Nous sommes proches de la ville et nos terrains sont abordables », explique le conseiller municipal de Saint-Laurent, Marc Chartrand.

Les jeunes adultes sont de retour dans le village. « Beaucoup de personnes originaires de Saint-Laurent qui avaient déménagé reviennent maintenant. Nous sommes une communauté où il fait bon vivre », précise Eugène Rioux.

Des projets concrets sont sur la table pour continuer le développement du village. « Notre nouvelle école est sans aucun doute un pas dans la bonne direction. Nous avons aussi d'autres bonnes idées sur lesquelles nous travaillons », soutient Eugène Rioux. L'année prochaine, un centre de services bilingue ouvrira ses portes.

Un de projets phare du développement de Saint-Laurent est celui qui permettra le chauffage d'édifices municipaux à partir de la biomasse. « Je crois que nous serons la seule communauté au Manitoba à posséder cette énergie. C'est néanmoins un projet qui prend du temps », conclut Eugène Rioux.

LA BROQUERIE

Bureau de services pour aînés

Les aînés de la région de La Broquerie auront dorénavant accès à une foule de services visant à leur simplifier la vie et offerts par des bénévoles issus de leur communauté.



photo : Julien Abord-Babin

Monique Vielfaure-Mackenzie a inauguré les bureaux des Services Rivière Seine pour Aînés, à La Broquerie, en compagnie de son conseil d'administration et de sa coordonnatrice, Juliette Rowan (à gauche).

Julien ABORD-BABIN

Les Services Rivière Seine pour Aînés inauguraient officiellement leur bureau la semaine dernière. Ce nouveau bureau, situé dans les locaux de Santé Sud-Est de La Broquerie offrira divers services aux personnes âgées de Sainte-Anne, Richer, Giroux, Marchand et La Broquerie, pour les encourager à rester chez eux.

Le programme des Services Rivière Seine pour Aînés vise surtout les personnes âgées qui vivent de façon autonome, mais qui peuvent parfois avoir besoin d'assistance, que ce soit pour l'entretien de leur maison ou pour obtenir des soins de santé. Tous ces services seront offerts par des bénévoles qui accepteront de donner un peu de leur temps.

« Notre objectif c'est d'offrir des services de qualité et à prix abordables à nos aînés, explique le président du conseil d'administration des Services Rivière Seine pour Aînés, Denis Fontaine. Nous voulons améliorer la qualité de vie des personnes âgées pour qu'elles puissent vivre avec une plus grande autonomie dans leur communauté. »

Ce projet a été mis sur pied en coopération avec Santé Sud-Est qui finance environ 75 % des coûts de fonctionnement de l'organisme, tout en fournissant un bureau à la coordonatrice des Services Rivière Seine pour Aînés, Juliette Rowan. Depuis 1984, Santé Sud-Est a établi 12 bureaux de ce genre sur son territoire, dont cinq offrent des services bilingues. Environ 12 000 personnes âgées utilisent ces services offerts par près de 400 bénévoles.

Pour Santé Sud-Est, ces organismes permettent d'entretenir un lien direct avec les communautés et d'offrir des services supplémentaires, propres aux besoins des personnes âgées. « C'est en travaillant avec les communautés qu'on peut améliorer nos services, affirme la directrice générale de Santé Sud-Est, Monique Vielfaure-Mackenzie. Grâce à nos bénévoles, nous pouvons offrir encore plus de services. »

Les bénévoles jouent un rôle essentiel dans l'implantation de ces programmes d'aide aux personnes âgées. La coordonnatrice des Services Rivière Seine pour Aînés a donc du pain sur la planche et mène présentement une campagne de recrutement de bénévoles.

La Liberté LOISIRS
Cahier culturel et sportif.

CINÉMA

La crème de la crème

photo : Gracieuseté Cinémental

L'actrice de *Ma tante Aline*, Sylvie Léonard, sera présente pour la projection du film.

Les cinéphiles souhaitent que les premiers jours de novembre soient gris. Ils pourront en profiter pour visionner de nombreux films francophones.

Sophie DESRUISSEAUX

Les meilleurs films de l'année, voilà ce que promet Cinémental, le festival du cinéma francophone qui se déroule à Winnipeg du 1er au 4 novembre.

« Nous avons toujours les meilleurs films, mais cette année nous voulions mettre cet aspect en évidence », explique le président de Cinémental, Marc-François Tremblay.

Le festival répond à tous les goûts. Les amateurs d'action apprécieront *Nitro*. Le grand public aimera *Molière*, un film historique à rebondissements. Les adultes se divertiront avec *Les trois petits cochons*. « Certains nous ont reproché de ne pas oser. Avec ce film, nous répondons à leur demande. Il y a des scènes osées et c'est un bon divertissement », précise Marc-François Tremblay. Le grand public aimera *Molière*, un film historique avec des rebondissements.

L'incontournable est sans aucun doute le film *La Brunante*, une exclusivité primeur du festival. « Il s'agit vraiment d'un film à ne pas manquer. Les cinéphiles apprendront beaucoup sur la condition humaine. Le film livre une beau message sur la vie », dit explique Marc-François Tremblay.

Ceux qui aiment découvrir de nouveaux acteurs seront aussi choyés. Mélanie Laurent dans *Je vais bien, ne t'en fais pas* est à surveiller. Audrey Tautou qui a joué dans *Le fabuleux destin d'Amélie Poulin* est de la distribution de *Ensemble, c'est tout*. « Audrey Tautou a fait un grand bout de chemin et les gens aimeront la redécouvrir », soutient Marc-François Tremblay.

Nouveauté

La grande nouveauté du festival est que cette année les billets seront disponibles après la prévente grâce à une entente avec le 233-ALLÔ. « Entre le 26 et le 31 octobre, les gens pourront réserver des billets par téléphone », explique Marc-François Tremblay. Les amateurs pourront ensuite les récupérer soit au bureau de 233-ALLÔ ou à la porte avant la projection.

Sept films seront sous-titrés en anglais. Les organisateurs du Festival festival souhaitent d'ailleurs mettre en évidence cet aspect. « Nous avons des films de qualité. Nous sommes choyés d'avoir une clientèle francophone fidèle, mais nous voulons que les anglophones viennent aussi voir les films », affirme Marc-François Tremblay. Il s'agit de *Ma tante Aline, Ensemble c'est tout, Nitro, Molière, Les trois petits cochons, La vie en rose* et *La Brunante*.

Jeunesse

Les écoles ne sont pas oubliées dans la programmation. Les enfants de l'élémentaire pourront voir *Astérix et les Vikings* alors que ceux du secondaire auront la chance de visionner *À vos marques...party!* « *Astérix et les Vikings* permettra aux élèves de se familiariser avec des héros très franco-européens, précise Marc-François Tremblay. Les adolescents, quant à eux, auront le droit à un bon divertissement. C'est difficile de trouver un film qui leur plaît, mais là, nous en avons un bon. »

Le festival se donne pour mission de réconcilier les jeunes avec le cinéma de langue française. Pour y arriver, des cahiers pédagogiques sont mis à la disposition des enseignants. Ils suggèrent des activités qui se rattachent aux films. « Cela amène les enfants à rester en contact avec la langue française. Quand ils voient le film dans une grande salle de cinéma, ils réalisent à quel point la culture francophone est vivante », note Marc-François Tremblay.

Invités spéciaux

L'actrice principale de *Ma tante Aline*, Sylvie Léonard, sera présente pour la projection du film. Elle signera ensuite quelques autographes.

Le producteur de *La Brunante*, Normand McKay, sera aussi sur place pour répondre aux questions du public et expliquer ses responsabilités en tant que producteur.

Une compétition de courts métrages aura lieu le samedi 3 novembre.

Le public pourra voter pour son film favori.

WCMA

Johnny Cajun, grand gagnant

Le groupe de country Johnny Cajun a remporté le très convoité trophée du Western canadian music Awards dans la catégorie Outstanding Francophone Recording le 21 octobre dernier.

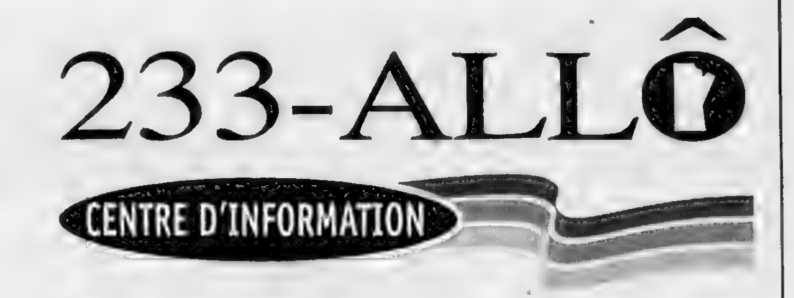
L'album de la formation a su se démarquer des autres artistes en nomination dans la catégorie des albums francophones grâce à son style qui allie les sons Cajuns au Zydeco et au Funk.

On comptait parmi les finalistes Ginette Roy et son album *D'or et de rêves*, le groupe Pertinence Négligée avec son disque *Batteur Féroce* et Samuel Sixto, en lice pour le trophée avec *Les allumeurs de rêves*.

Les Western Canadian music Awards ont eu lieu du 18 au 21 octobre à Moose Jaw, en Saskatchewan. Des conférences et des spectacles ont été organisés au cours de ces trois journées.

P. B.T.

Le calendrier communautaire



Haywood

✔ 2 novembre • ***Foire d'infos 2007*** • renseignez-vous sur les services offerts dans votre communauté • prenez également votre pression artérielle, taux de glycémie et votre vaccin antigrippal • 13 h à 15 h • Salle communautaire • info. : 248-7270.

Île-des-Chênes

✔ Jusqu'au 11 décembre • ***Toi, moi et la mère l'oie*** • les mardis • inscriptions • Centre de la petite enfance et de la famille • École régionale Gabrielle-Roy • info. : Mireille, 758-3562.

La Broquerie

✔ 27 octobre • ***2e Festival du homard*** • L'Hôtel La Broquerie et The Brass Lantern • au profit du Fonds de l'Hôpital Sainte-Anne • coût : 75 $ • L'Hôtel La Broquerie • info. : 422-8837 ou 424-5302.

Notre-Dame-de-Lourdes

✔ 1 novembre • ***Foire d'infos 2007*** • Centre de services bilingues • renseignez-vous sur les services offerts dans votre communauté • prenez également votre pression artérielle, taux de glycémie et votre vaccin antigrippal • 10 h 30 à 14 h 30 • Salle centenaire • info. : 248-7270.

✔ 3 novembre • ***Vente au Couvent Notre-Dame*** • variété d'objets, de meubles, etc... • 10 h à 14 h 30 • Couvent Notre-Dame • info. : Gilbert, 248-2501.

Parc Windsor

✔ 8 au 9 novembre • ***Concert de Georges Hamel*** • Comité Social de la Paroisse Saints-Martyrs-Canadiens • deux soirs seulement à Winnipeg • coût : 20 $ • goûter servi • 20 h • Salle paroissial des Saints-Martyrs-Canadiens • 289, avenue Dussault • info. : Paul, 257-9656 ou Lorraine, 255-3402.

✔ 11 novembre • ***Le 45e Souper-Rencontre de l'Association Missionnaire de Marie Immaculée*** • adultes : 15 $ • 4 à 10 ans : 4 $ • aucun billet vendu à la porte • 17 h 30 • Salle paroissiale des Saints-Martyrs-Canadiens • 289, avenue Dussault • info. : 775-6372 ou 233-5820.

Saint-Boniface

✔ Jusqu'au 13 décembre • ***Répétitions / Jeunes Intrépides*** • les jeudis soirs • 18 h 30 à 19 h 15 • École Précieux-Sang • 209, rue Kenny • Salle Père Lemoine • info. : Réjean, 488-2018.

✔ 27 octobre • ***Soirée Métis*** • Conseil Elzéar-Goulet Local & L'Union nationale métisse Saint-Joseph du Manitoba • artistes : Dominique Reynolds, Marcel Soulodre, Krista Rey, Michael Audette et Doreen Lavallée Band • coût : 12 $ • 21 h • Collège universitaire de Saint-Boniface • gymnase ouest • 196, rue de la Cathédrale • info. et billets : 237-7692.

✔ 29 octobre • ***Communication mère-fils*** • Pluri-elles • les lundis • 4 sessions • pour les fils de 9 à 12 ans • 18 h 30 à 20 h • École Taché • 744, rue Langevin • info. : Léanne, 233-1735 poste 209.

✔ 29 octobre • ***Communication mère-fille*** • Pluri-elles • les lundis • 4 sessions • pour les filles de 9 à 12 ans • 18 h 30 à 20 h • École Taché • 744, rue Langevin • info. : Allison, 233-1735 poste 211.

✔ 30 octobre • ***Mardi Jazz*** • Invité : Ken Gold • gratuit • 20 h 30 • Salle Antoine-Gaborieau • 340, boulevard Provencher • info. : Nico, 233-8972 poste 433.

✔ 1 au 4 novembre • ***Cinémental - Festival de films francophones*** • info. : 233-ALLÔ (2556) / 1-800-665-4443.

✔ 2 novembre • ***Quelques arpents de pièges*** • 17 h • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. : 233-8972.

✔ 2 au 3 novembre • ***Coup de coeur francophone*** • chansons pour 4 divans • 20 h • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. : 233-8972.

✔ 4 novembre • ***Partie de carte*** • Associés de Saintes-Marguerites-Youvilles • goûter servi • 19 h 30 • 200, rue Masson • Salle du restaurant • info. : Rose, 233-1997.

✔ 8 novembre au 3 janvier • ***Expositions : Considérations Quotidiennes*** • La Maison des artistes visuels francophones • artistes : Tamara Rae Biebrich et Michèle Provost • 219, boulevard Provencher • info. : 237-5964.

✔ 8 novembre • ***AGA / Conseil communauté en santé du Manitoba*** • un banquet suivra à l'hôtel Norwood • invitée spéciale : Barbara Losier • inscriptions • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. : Anne-Marie, 231-8326.

✔ 13 novembre • ***Vaccin contre la grippe*** • 10 h à 20 h • Collège universitaire de Saint-Boniface • 200, avenue de la Cathédrale.

✔ 16 novembre au 8 décembre • ***Cercle Molière / Les Amours mûres*** • Théâtre de la chapelle • www.cerclemoliere.com • info. : 233-8053.

Saint-Claude

✔ 7 novembre • ***Foire d'infos 2007*** • renseignez-vous sur les services offerts dans votre communauté • prenez également votre pression artérielle, taux de glycémie et votre vaccin antigrippal • 10 h 30 à 14 h 30 • Salle récréatif • info. : 248-7270.

Saint-Georges

✔ 18 octobre • ***Heure du conte*** • chaque 3e jeudi du mois • 16 h • École communautaire Saint-Georges • info. : Madeleine, 367-4298.

Saint-Jean-Baptiste

✔ Jusqu'au 13 décembre • ***Toi, moi et la mère l'oie*** • les jeudis • inscriptions • 18 h 30 à 19 h 30 • Bibliothèque Montcalm • info. : Mireille, 758-3562.

Saint-Joseph

✔ 10 novembre • ***Concert Georges Hamel*** • coût : 20 $ • 20 h • Centre culturel et communautaire de Saint-Joseph • info. : Léo, 758-3339 ou Henri, 737-2261.

Saint-Laurent

✔ 18 octobre • ***Heure du conte*** • chaque 3e jeudi du mois • École communautaire Aurèle-Lemoine • info. : Lucille, 646-2049.

Saint-Lazare

✔ Jusqu'au 28 mai • ***Mini centre CRÉE*** • chaque mercredi • 11 h à 12 h • Bibliothèque de l'école Saint-Lazare • info. : Tanya, 683-2380.

✔ 22 octobre • ***Heure du conte*** • inscriptions • une fois par mois • 10 h à 11 h • Bibliothèque de l'école Saint-Lazare • info. : Tanya, 683-2380.

Saint-Norbert

✔ 4 novembre • ***150e de la Paroisse Saint-Norbert*** • Comité organisateur • la messe sera enregistrée par l'équipe de télévision de Radio-Canada dans le cadre de l'émission « Jour du Seigneur » • 10 h 30 • Église Saint-Norbert.

Saint-Pierre-Jolys

✔ ***Explore métiers*** • Projet communautaire d'apprentissage bilingue • un programme d'exploration des métiers • inscriptions nécessaires • info. : Lyse, 204-433-7404.

✔ 3 novembre • ***Vente d'artisanats*** • 10 h à 16 h • Centre récréatif • info. : 204-433-3202.

Saint-Vital

✔ 8 novembre • ***Vaccins contre la grippe*** • 10 h à 20 h • Dakota Community Centre.

Sainte-Anne-des-Chênes

✔ Jusqu'au 11 décembre • ***Toi, moi et la mère l'oie*** • les mardis • inscriptions • 10 h 30 • École Pointe-des-Chênes • info. : Lisa, 422-6616.

✔ 11 octobre • ***Mini-franco-fun*** • les jeudis matins • 9 h 45 à 12 h • Dayspring Fellowship Church • info. : Dominique, 422-5096 ou Nicole, 422-5000.

✔ 1 novembre au 6 décembre • ***Atelier de scrapbooking*** • CCCSA et Marie-Claude Pelletier • les jeudis • coût : 40 $ pour 6 sessions • premier arrivé, premier servi • 10 places seulement • 19 h à 21 h • 112, avenue Centrale • info. : Suzanne, 422-8794 ou CCCSA, 422-9599.

Sainte-Geneviève

✔ 3 novembre • ***Concert - Bernie Élastic & His Rubber Band*** • Comité culturel • souper chaud : 19 h • coût : 15 $ • spectacle : 18 h 30 • Centre récréatif • info. : Jeanne, 422-8557 ou Juliette, 221-2476.

Stonewall

✔ 28 octobre • ***Fête de l'Halloween*** • recherche de fantômes • l'histoire des aborigènes, les colons et les chasseurs • peintures sur visages • concours de création de personnages à partir de citrouille • 17 h 30 à 19 h • Marais Oak Hammock.

Winnipeg

✔ 28 octobre • ***Dimanche en famille / Musée des beaux-arts de Winnipeg*** • villes en peinture • comment les oiseaux perçoivent-ils le monde? • 13 h 30 à 16 h • info. : 789-1763.

✔ 3 au 4 novembre • ***Auditions volet musical / jeux de la francophonie canadienne*** • Équipe Manitoba • pour fixer un rendez-vous : eric.burke@hotmail.com.

Autres

✔ Jusqu'au 2 novembre • ***À vous la parole!*** • Conseil communauté en santé du Manitoba • Si vous êtes une personne francophone handicapée ayant des limitations réduites telles : une mobilité réduite, une limitation visuelle, des troubles d'apprentissage ou toutes autres limitations fonctionnelles, venez nous en parler • 9 h à 19 h • info. : Micheline ou Suzanne, 237-2533 • ATS, 948-2901 • 1-877-390-8777

Souper d'automne

✔ 4 novembre • ***Saint-Malo*** • adultes : 10 $ • 6 à 12 ans : 5 $ • 5 ans et moins : gratuit • 16 h à 18 h 30 • Chalet Malouin • info. : 204-347-5753.

✔ 28 octobre • ***Saint-Pierre-Jolys*** • adultes : 10 $ • 6 à 12 ans : 5 $ • 5 ans et moins : gratuit • 15 h à 18 h 30 • Centre récréatif • info. : 433-7633.

✔ 28 octobre • ***Saint-Vital*** • 13 ans et plus : 10 $ • 6 à 12 ans : 5 $ • 5 ans et moins : gratuit • 16 h à 19 h • 1009, chemin St. Mary's.

La Liberté publie gratuitement les informations du Calendrier communautaire, mais peut limiter le nombre de fois qu'un événement sera publié et la longueur des textes, en raison de contraintes d'espace. Les organisateurs d'événements qui désirent par ailleurs réserver un espace publicitaire peuvent contacter Sophie Gaulin au 237-4823.

Vous voulez faire la promotion d'un thé-rencontre, d'une vente bric-à-brac, d'une fête communautaire, d'une réunion annuelle ou de tout autre événement communautaire? C'est facile! Vous n'avez qu'à nous faire parvenir l'information au 233-ALLÔ

avant midi le jeudi précédant la date de parution.

S F M

LA SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

233-ALLÔ • 383, boulevard Provencher • Pièce 215 • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9
Téléphone : (204) 233-2556 • Sans frais : 1 800 665-4443 • Télécopieur : 233-1017 • Courriel : 233allo@sfm-mb.ca • Site Web : www.sfm-mb.ca/233allo

Sortir...

Du pop art au WAG



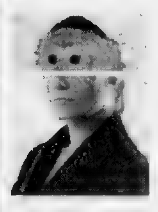
Jusqu'au 6 janvier, aller voir l'exposition ***Warhol : Larger Than Life*** en montre au Musée de beaux-arts de Winnipeg. Les œuvres de toute une vie y sont exposées, du tout premier dessin d'Andy Warhol à ses œuvres les plus célèbres. Assistez aussi le 27 octobre à 19 h à la première partie de ***A Documentary***, une série de deux soirées dédiées à l'œuvre cinématographique de l'artiste américain. Le WAG y présente quatre heures de films primés, produits par l'artiste.

Our Town



En l'honneur de son 50e anniversaire, Manitoba Theatre Centre propose jusqu'au 10 novembre la pièce ***Our Town***, dans une mise en scène de Robb Parterson. La pièce raconte dans un portrait tantôt poétique tantôt humoristique l'évolution d'une communauté et de deux familles peu avant la guerre. Billets (de 27,56 $ à 59,36 $) disponibles au 942-6537 ou sans frais 1-877-446-4500.

Entre politique, science et morale



Prairie Theatre Exchange présente jusqu'au 4 novembre ***Chimera***, un drame politique de Wendy Lill. ***Chimera*** met en scène un journaliste désabusé par le monde et une ministre de la Justice qui se trouvent pris au centre d'un débat politique et moral sur la recherche sur les cellules souches. La pièce propose une réflexion sur les limites de la science et de la biotechnologie et pose un regard critique sur l'humanité.

De l'orgue à Westminster



Christopher Herrick sera en concert à l'Église unie Westminster le 4 novembre à 20 h, dans le cadre de la série de concerts d'orgue organisé par la ***Westminster Concert Organ Series***. L'artiste y interprétera plusieurs œuvres classiques de Bach, Brahms, Buxtehude, Dupre, Handel et Vierne, au plus grand plaisir des amateurs de musique classique.

SAINT-CLAUDE

Grand curé, petits cahiers

Dans le fond d'un placard, recouvert de poussière, Mgr Roger Bazin a découvert un trésor. Généreux, il a décidé de le partager.

Sophie DESRUISSEAUX

Mgr Roger Bazin rend hommage au père Joseph Radaz. Dans son livre, ***Les petits cahiers du Père Joseph***, l'auteur raconte l'histoire de Saint-Claude vu par les yeux de cet ancien curé de la paroisse.

« Le livre est un témoignage et traite de ce que nos pionniers ont fait. Il dresse un portrait de nos familles qui venaient s'établir au Manitoba au tout début du 20e siècle », explique Mgr Roger Bazin. L'auteur s'inspire des écrits du père Joseph Radaz et concentre son récit sur l'histoire de Saint-Claude.

L'aventure de ce livre a commencé il y a deux ans alors que Mgr Roger Bazin occupait la fonction d'administrateur de la paroisse de Saint-Claude. « En faisant du ménage dans le presbytère, j'ai découvert, par hasard, trois petits cahiers scolaires qui étaient plus ou moins abandonnés. En les lisant, j'ai compris que le père Radaz avait écrit des notes personnelles dans ces cahiers sur les débuts de Saint-Claude », raconte-t-il.

L'homme est convaincu de détenir un trésor et il ne veut pas que les écrits se perdent. « Il fallait que ça reste comme témoignage. Je me suis donc dit que je devais écrire l'histoire de Saint-Claude vu par le père Joseph », explique-t-il.

Pour pouvoir bien écrire les points de vue du curé, l'auteur décide de faire des recherches plus approfondies. « Je suis allé en France rencontrer son neveu de 91 ans. Il m'a raconté toutes sortes de choses sur son oncle », ajoute Mgr Roger Bazin.

Bien vite, le projet commencé comme un passe-temps devient une obsession. « Au tout début, je souhaitais faire un document de 20 à 25 pages, mais plus je faisais des recherches et plus je découvrais des faits importants, dit Mgr Roger Bazin. Je ne pouvais plus arrêter. Il fallait que je le complète le mieux possible. »

Si les cahiers du père Joseph vont jusqu'en 1936, l'histoire, elle, se termine en 1952. Pour combler le récit de ces années, l'auteur s'est fié à sa propre expérience puisqu'il a lui-même connu le père Joseph. « Je suis originaire de Saint-Claude et j'étais enfant de chœur. Le père Joseph était comme un membre de la famille. On vivait toutes sortes d'expériences avec lui. »

L'auteur interroge ensuite plusieurs personnes âgées sur leurs souvenirs du père Joseph. Il réunit ensuite toutes ses informations et se met à l'écriture du livre.

Originaire du Jura en France, le père Joseph est arrivé au Manitoba en 1892. Il a fait ses études à Notre-Dame-de-Lourdes. Après son ordination, il a été nommé vicaire à Saint-Claude dont il est devenu curé pendant 48 ans. Il est décédé en 1952.

Les petits cahiers du Père Joseph seront probablement disponibles à la fin novembre. Le livre sera mis en vente à Saint-Claude et peut-être à Saint Boniface.

Les profits iront à l'entretien du vieux clocher, une relique de l'œuvre des pionniers de Saint-Claude.

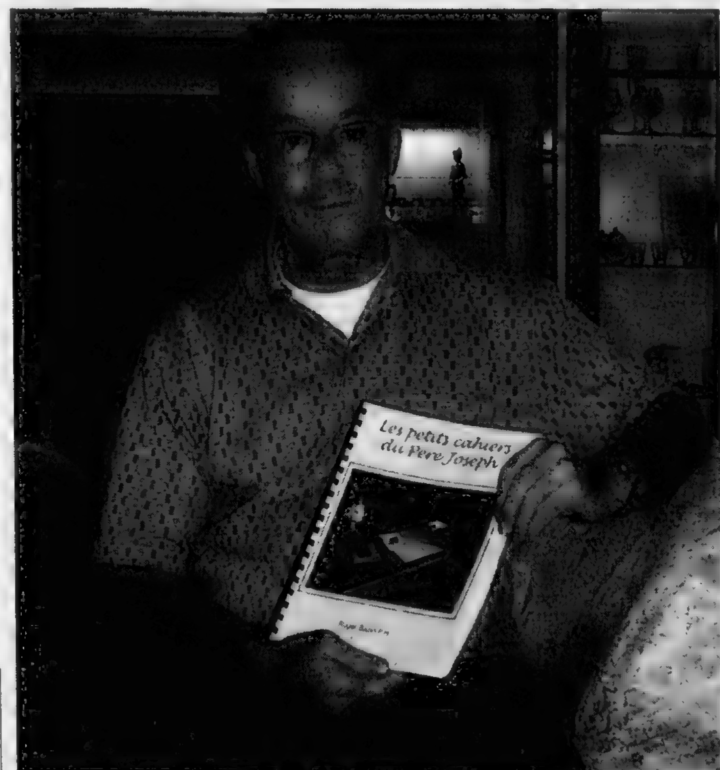


photo : Sophie Desruisseaux

Mgr Roger Bazin a écrit avec passion *Les petits cahiers du Père Joseph*.

SAINTE-ANNE

Bien manger pour une bonne cause

Le Fonds Hôpital Sainte-Anne tiendra son premier Festival du homard le samedi 27 octobre au restaurant Brass Lantern de l'Hôtel La Broquerie. L'évènement vise à amasser des fonds qui permettront de financer le développement et l'expansion de l'hôpital de Sainte-Anne et d'acheter de l'équipement.

Outre un repas de homards, il y aura un concert de jazz ainsi qu'un encan silencieux. Les organisateurs espèrent amasser au moins 5 000 $ grâce à cet événement qui deviendra peut être une tradition pour la région sud-est.

L'hôpital de Sainte-Anne est en pleine expansion et a annoncé récemment la construction d'un nouveau bloc opératoire. Le soutien et les contributions du public ne sont donc pas négligeables et aideront l'hôpital à se développer.

Cette collecte de fonds s'inspire du Gala du homard du Cercle Molière et le Fonds Hôpital Sainte-Anne fera affaires avec le même distributeur. Le homard sera donc livré frais du Nouveau-Brunswick.

Des billets sont encore disponibles pour le Festival du homard. Les personnes intéressées peuvent se les procurer à l'Hôpital Sainte-Anne ou par téléphone au (204) 424-5302.

J. A.-B.

PHOTOGRAPHIE

La vie à pleins clichés

Du 1er septembre au 20 octobre, le Collège universitaire de Saint-Boniface a accueilli la première exposition de photos de Miguel Vielfaure.

Simon GOUIN

Les lumières de Bogota, une lionne aux aguets et une petite péruvienne récoltant de l'eau à l'aide d'une tasse... Intitulée *Vivre aujourd'hui*, la première exposition de Miguel Vielfaure présentait 17 clichés pris au cours de voyages en Amérique Latine, en Afrique et à Churchill.

Pour cette première exposition, Miguel Vielfaure a dû choisir les clichés parmi une importante collection. « Le thème général est "je ne peux pas croire que tu as vu cela" », indique-t-il en souriant.

« La plage, les palmiers et le coucher de soleil : les photos touristiques ne m'intéressent pas, affirme l'étudiant en maîtrise d'Études canadiennes. Ce que je veux, c'est une image différente, trouver des choses qui sont vraies, avec de belles couleurs que je n'ai jamais vues avant. »

Dans ce but, Miguel Vielfaure voyage. Il a déjà réalisé des séjours au Pérou, en Colombie, en Égypte et au Bénin, qui sont parfois le fruit du hasard. « Je parlais à un ami sur MSN Messenger, et je lui ai demandé de me donner un pays à visiter. Il me répond : "le Pérou", se souvient Miguel Vielfaure. Et comme cela coûtait moins cher de se rendre en même temps en Colombie, je suis allé en Colombie et au Pérou! »

Au cours de ses voyages, le photographe n'hésite pas à sortir des sentiers battus. « En Égypte, les touristes restent le plus souvent au pied des pyramides, souligne-t-il. Moi, je suis allé dans le reste du pays, à la recherche d'autres paysages et d'un autre type de vie. »

Les différents pays que Miguel Vielfaure a parcourus sont connus pour leur dangerosité. « Il est préférable de passer inaperçu et de se fondre dans la population, explique-t-il. Après mon voyage au Bénin, j'étais bronzé et avec ma djellaba, on croyait que j'étais Égyptien. J'ai pu ainsi me rendre jusqu'à la frontière du Soudan. »

En plus de ses photos, le photographe rapporte de nombreuses anecdotes. « Pour ce cliché au Bénin, nous finissions notre visite et une lionne apparaît, à quelques mètres de nous, se rappelle-t-il C'est vraiment par accident que j'ai pu la prendre! »

photo : Simon Gouin

Pour sa première exposition, Miguel Vielfaure présentait 17 clichés pris au cours de plusieurs voyages.

Miguel Vielfaure apprécie particulièrement la photographie d'animaux et des scènes de vie. « J'aime les photos de gens, de paysans, de chasseurs et de pêcheurs des pays du Tiers Monde, dit-il. Je les prends en cachette, c'est pour cela que sur mes photos, ils ne regardent jamais dans ma direction. »

Avec cette exposition, Miguel Vielfaure espère pouvoir vendre quelques-uns de ses clichés. « Si je pouvais rembourser ce que cela m'a couté de les prendre, ce serait bien! », avoue-t-il.

Après *Vivre aujourd'hui*, une autre exposition devrait avoir lieu prochainement à Steinbach. Miguel Vielfaure prévoit aussi de retourner au Pérou pour son travail au sein d'Etchiboy, une entreprise spécialisée dans la vente de produits métis. L'occasion, certainement, de saisir de nouveaux instants de vie.

SAINT-GEORGES

Un village redynamisé

Patricia BITU TSHIKUDI

En plus d'établir un bilan de l'année 2007, les membres du comité culturel de Chateauguay, à Saint-Georges ont adopté un nouveau rapport financier et le calendrier des activités de l'année lors de leur réunion annuelle. « La réunion s'est bien passée, il y a pas mal de choses de prévues dans le calendrier d'activités d'ici à l'année prochaine », explique la responsable du comité culturel de Saint-Georges, Ginette Vincent.

Plusieurs activités ont en effet été ajoutées au nouveau calendrier culturel du village.

Le comité prévoit organiser une joute de sacs de sable pour collecter des fonds qui serviront à l'achat de livres pour l'organisme Pluri-elles. L'activité aura lieu au mois de novembre.

Plusieurs autres activités sont prévues pour 2008. On compte entre autres le retour de la fête de l'école communautaire de Saint-Georges. Cette dernière n'a plus eu lieu depuis quatre ans et apparaît comme une activité très appréciée par les jeunes élèves de l'école Saint-Georges. Elle aura lieu à la mi-juin 2008.

Au terme de la rencontre du 16 octobre dernier, deux départs ont aussi été annoncés au sein du comité culturel. Pauline Bourgeois et Lilianne Pichon se sont retirées du comité, ramenant à sept le nombre de membres à y siéger. Le directeur de l'école de Saint-Georges, Robert Buck occupera un des sièges. Un poste demeure toutefois vacant.

Une rencontre pour réactiver le comité des sports et loisirs de la région était aussi prévue le 22 octobre. La réunion devait donner à la population de Saint-Georges l'occasion d'exprimer ses désirs et intérêts face au projet, suite à quoi, un programme d'activités devait être établi.

La corporation de développement communautaire de Saint-Georges a fêté son 15e anniversaire le 23 octobre et a tenu cette soirée-là, sa réunion annuellé. La rencontre devait permettre de présenter la vision révisée de Saint-Georges en plus de lancer le nouveau site Web du village.

SPORT

Une golfeuse d'exception

Chantal Vielfaure, étudiante au Collège universitaire de Saint-Boniface, recevra prochainement une bourse pour la récompenser de ses prouesses sportives.


photo : Simon Gouin
En 2008, Chantal Vielfaure espère se hisser au niveau des meilleures

Simon GOUIN

Parcourir les terrains de golf est la passion de Chantal Vielfaure. Pour récompenser ses bons résultats obtenus l'année dernière, une bourse d'excellence athlétique et scolaire lui a été décernée par la Fondation de l'Association Royale de Golf du Canada (RCGA).

« J'ai participé à des tournois de golf l'année dernière auxquels j'ai obtenu de bons résultats, explique Chantal Vielfaure. Je vais donc recevoir cette bourse de 500 $, qui me servira à financer mes études. »

L'année scolaire 2006-2007 a été une année de succès sportifs pour l'étudiante en traduction. Avec son équipe de l'Université du Manitoba, Chantal Vielfaure a terminé à la troisième place du tournoi de King's Walk à Grand Forks, ainsi qu'aux première et deuxième places des deux manches du tournoi Wildflower à Detroit Lakes.

« Nous étions 5 joueuses par équipe, et les 4 meilleurs scores étaient retenus, souligne Chantal Vielfaure. C'était la première fois que je faisais partie de l'équipe de l'université. Avant, je ne savais pas qu'elle existait! »

Mais Chantal Vielfaure n'a pas attendu d'être à l'université pour rencontrer le succès. Dès son secondaire à La Broquerie, elle avait obtenu la première place par équipe au concours provincial de 2000. À ce même concours, elle avait glané les 2e et 3e meilleurs scores individuels. Et en 1999, le premier! L'entraîneur de son équipe n'était autre que sa mère.

« Ma mère est une fanatique du golf, déclare la golfeuse. À l'âge de 11 ans, avec mes parents ou des amis, j'ai commencé à aller jouer en rentrant de l'école. » Le golf est une des principales animations du village de La Broquerie. « Il n'y a pas grand-chose à part le terrain de golf », indique-t-elle.

Progressivement, Chantal Vielfaure est gagnée par la passion de ce sport. « Ce que je préfère, ce sont les longs coups, dit-elle. Sur le green, je ne suis pas terrible. » Le golf est aussi une manière d'apprendre des règles de vie. « C'est un sport qui requiert de la patience et du respect pour les autres et pour le terrain, estime-t-elle. Des bases de respect qui manquent un peu ces temps-ci. »

Les golfeurs américains Tiger Woods et Annika Soremstam sont ses modèles. Ils incarnent un rêve auquel Chantal Vielfaure aspire : devenir professionnelle. « Mes parents seraient tellement fiers, avoue-t-elle. Mais il faut être exceptionnel, car le golf est de plus en plus populaire au Canada. Il y a de plus en plus de bons sportifs! »

Dans cet objectif, la golfeuse souhaite progresser sur les tournois amateurs locaux. Les championnats de la Ville qui ont lieu l'été peuvent servir de tremplin. « Il faut être dans les quatre meilleures joueuses pour pouvoir intégrer l'équipe du Manitoba, et participer aux championnats nationaux, constate Chantal Vielfaure. Il faut être très forte! »

Recette

Quiche facile

Ingrédients :

Ingrédients de base :
4 œufs
1 tasse (250 ml) de fromage cottage
1 croûte à tarte cuite
Fromage cheddar râpé (au goût)
Sel et poivre

Ingrédients supplémentaires au choix :
Jambon et épinards
Tomates et échalotes
Thon (bien égoutté) et câpres

- Mélanger le fromage cottage, les oeufs, saler et poivrer au goût.
- Placer votre choix d'ingrédients supplémentaires dans votre croûte à tarte et verser le mélange dessus.
- Couvrir avec le fromage cheddar râpé.
- Placer au four à 425° F (215° C) pendant environ 40 minutes ou jusqu'à ce que le milieu soit bien cuit.
- Laisser refroidir 5 minutes avant de servir.
- Vous pouvez faire la recette à l'avance et réchauffer la quiche ou même la congeler sans problème!

Préparation : 10 minutes • Cuisson : 30 minutes • Portions : 5

Recette tirée du site Internet suivant : http://www.recettes.qc.ca

CARTE blanche

par Charles Leblanc

Promenades littéraires

La production et le lancement d'un nouveau livre constituent toujours une aventure intéressante. On fait souvent la comparaison entre un nouveau livre et un nouvel enfant. La grande différence, c'est que le livre n'a pas besoin de grand-chose de l'auteur après son lancement. On ne s'engage pas pendant 18 ans et plus à s'occuper du livre comme on le ferait avec un enfant, mais il faut s'en occuper quelque peu si on veut qu'il soit connu. Heureusement, on n'a rien à enseigner à un nouveau livre et le travail du papa écrivain (ou de la maman écrivaine) se limite à faire connaître le nouveau-né, qui est venu au monde entièrement formé.

Hé bien, c'est ce qui m'arrive. Je viens de mettre au monde un nouveau livre, un recueil de poèmes intitulé *heures d'ouverture*, qui a été lancé lors du Foyer des écrivains du Winnipeg International Writers Festival à la fin septembre. Il s'agit d'un bel objet à la typographie invitante où les textes sont accompagnés (et non illustrés) par des reproductions de peintures de Brigitte Dion. Et les textes sont pas mal aussi. Fin de la publicité gratuite.

Je parle de mon livre pour souligner qu'un des éléments les plus intéressants de la publication d'un nouveau livre est la possibilité de participer à divers événements littéraires un peu partout au pays et de rencontrer des écrivains que je lis et qui, pour certains, sont devenus des amis. C'est un cliché de dire que l'écriture est une activité solitaire, mais les écrivains ne sont pas tous des ermites qui se complaisent dans leur isolement. Pour un Thomas Pynchon, un Réjean Ducharme ou un J. D. Salinger qui vit en reclus dans l'anonymat presque complet, il y a des centaines de Norman Mailer, de Michel Tremblay et de Philippe Sollers qui recherchent de temps en temps la compagnie des autres, autour d'une table avec des amis, dans les médias avec des milliers de spectateurs ou dans un salon du livre ou un festival littéraire.

Tout ça pour dire que ma prochaine chronique portera sans doute sur le Salon du livre de Montréal, qui se déroule du 14 au 19 novembre et auquel je devrais participer, si tout va bien, pour des séances de signature afin de lancer officiellement mon nouveau livre au Salon. J'y vais surtout pour revoir mes amis écrivains et avoir la possibilité de rencontrer quelques lecteurs.

En attendant, je vais vous présenter quelques livres qui ont récemment attiré mon attention. J'en ai commencé un, mais j'ai suffisamment feuilleté les trois autres avant de me décider à en choisir un à lire pour avoir une idée de leur contenu.

Le premier est une anthologie de textes littéraires sur les chats. Écrits par des écrivains aussi variés que Charles Baudelaire et Stephen King, les extraits reproduits dans *Le goût des chats* (Mercure de France, 2007) illustrent très bien le fait que les écrivains aiment les chats et en sont parfois inspirés pour rédiger des pages tragiques, comiques ou sublimes sur cet animal essentiellement défini comme un principe féminin.

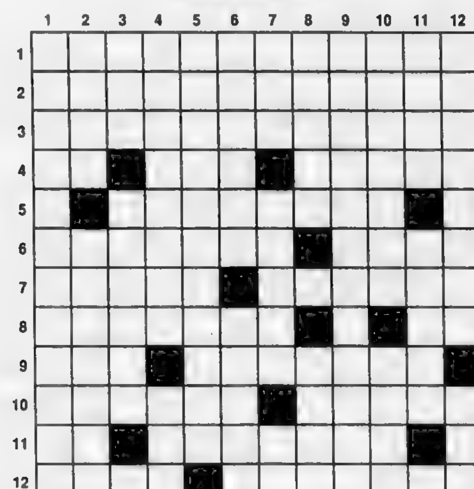
Lorsque François Gravel fait paraître un nouveau roman pour adultes (je n'ai pas lu son abondante production pour les jeunes qui doit être aussi délicieuse que ses romans pour adultes), je n'hésite jamais et je l'achète. En effet, cet écrivain, qui est aussi un ami que j'ai rencontré avant qu'il ne publie son premier livre dans mon incarnation de professeur de sciences économiques au CEGEP de Saint-Jean-sur-Richelieu, propose toujours des histoires intéressantes qui examinent la vie quotidienne et ses mystères en manifestant sa tendresse à l'égard de ses personnages. *Vous êtes ici* (Québec Amérique, 2007) se déroule dans un centre commercial et met en vedette les agents de sécurité qui patrouillent ce lieu honni qu'on juge aliénant et où circulent quand même des milliers de personnes. J'adore son ton humoristique et les portraits de ces personnages. Ce roman-là, je devrais le lire, assis sur un banc au Centre Saint-Vital.

La semaine dernière, je pensais à mon grand-père décédé qui est allé se trouver une vie au Massachusetts et qui est revenu des villes des textiles avec une femme, elle aussi Canadienne française. Des centaines de milliers de Québécois ont fait comme lui au début du XX[e] siècle, après la Première Guerre mondiale, afin d'alléger les familles trop nombreuses pour ne vivre que de l'agriculture. C'est pourquoi je vais lire un roman du (principalement) cinéaste Claude Fournier publié en 1988, *Les Tisserands du pouvoir* (Québec Amérique), qui traite de cet exode en examinant des personnages qui représentent tous les points de vue : les recruteurs, les fermiers qui veulent partir et les conflits que cela engendre dans les familles, les propriétaires des usines aux États-Unis, les ouvriers francophones et leur vie communautaire. Claude Fournier en a aussi fait un film qui porte le même nom que le roman.

Le dernier livre qui m'appelle est la traduction française (faite au Canada par Michel Lederer) de *Divisadero* (Boréal, 2007), le dernier roman de Michael Ondaatje, auteur du roman *Le Patient anglais* entre autres, qui est en nomination, dans sa version anglaise, au prix Giller de cette année. Un roman sur les familles et sur ce qui les fait éclater et sur les frontières entre les humains. J'ai hâte de prendre le temps de le lire.

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 461



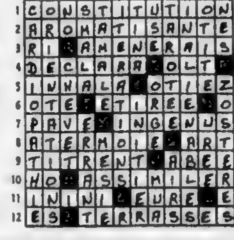
HORIZONTALEMENT

1. Brève formule qui caractérise le sens symbolique du Québec.
2. Vive, alerte.
3. Se dit d'infections contractées lors de séjour en milieu hospitalier (pl.).
4. Négation. – Action de lancer une balle. – Poignard.
5. Revêtement que forment les poils sur la peau.
6. Sang. – Information.
7. Qui appartient au caractère fondamental de quelqu'un. – Maxime.
8. Convenu, réglé. – Doublée.
9. Prête pour le bain. – Algues rouges gélatineuses des chutes d'eau.
10. Parentes. – Enceinte demi-circulaire pour retenir le poisson à marée basse.
11. Conjonction. – Propre à l'âne.
12. Intuition. – Malveillant, rosse.

VERTICALEMENT

1. Se dit de vaccinations antivarioliques (pl.).
2. Effervescence. – Fraction des actifs amortie en un an par une entreprise.
3. Possessif. – S'est saoulée.
4. Qui a reçu une portée érotique. – Manifestation d'une maladie chez quelqu'un.
5. Compositions vocales à caractère expressif.
6. Rivière des Pyrénées se jetant dans la gave de Pau. – Appétit sexuel.
7. Ville d'Allemagne sur le Danube. – Orpin. – Drame lyrique japonais.
8. Annonce ce qu'on va dire. – Point de vue.
9. Indistinctes.
10. Disposent des briques de façon à alterner les joints. – Ville d'Italie en Sicile.
11. De naissance. – Désaccord, divergence de vues.
12. Périodes pendant lesquelles des examens ont lieu. – Prénom masculin d'un membre de la famille Kennedy.

RÉPONSES DU N° 460



Le Club de **Bicolo**

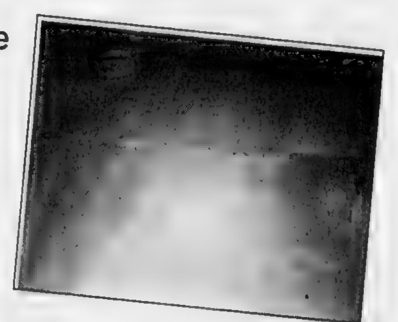
Bricolage

Toile d'araignée

Matériel :

- De la laine blanche
- De la colle blanche
- De l'eau
- Un bol ou récipient en plastique
- Des ciseaux
- Du papier ciré
- Un pinceau
- De la peinture « glow-in-the-dark »

❶ Couvrir la surface de travail avec du papier ciré.

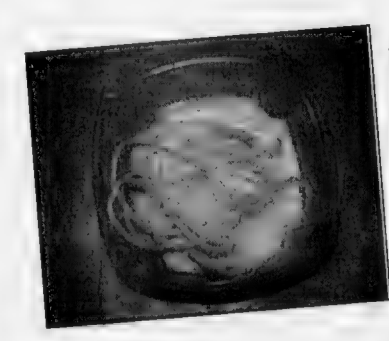




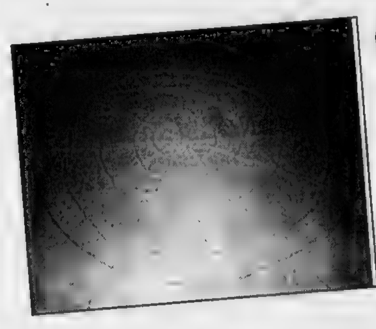
❷ Couper 3-5 morceaux de laine d'environ 50 cm et un morceau d'environ 150 cm.

❸ Mélanger de la colle blanche avec un peu d'eau dans le récipient en plastique.



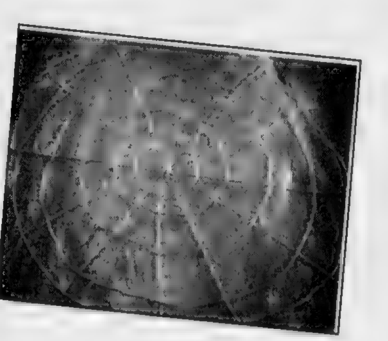


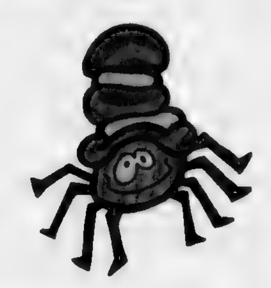
❹ Faire tremper les morceaux de laines plus courts dans la colle et les arranger sur le papier ciré en forme d'étoile.



❺ Faire tremper le long morceau et, en commençant au centre, former une spirale pour faire une toile.

❻ Faire sécher la toile et la peindre avec de la peinture « glow-in-the-dark ».





❼ Une fois que la peinture est sèche, enlever la toile du papier et la suspendre à l'endroit choisi.

Potion d'Halloween de Bicolo

Ingrédients :

- Un paquet de fraises congelées (à dégeler)
- Une boîte de limonade concentrée congelée
- Un litre de soda au gingembre
- Des cerises
- Des bonbons gélatinés en forme de vers de terre

Directives :

- Bien mélanger les fraises et la limonade dans un mélangeur.
- Ajouter graduellement le soda au gingembre.
- Verser la potion dans un bol à punch.
- Faire flotter des cerises dans la potion et arranger les vers de terre sur le bord du bol.

Bon appétit!



Club de Bicolo • C.P. 190 • 383, boulevard Provencher • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4 • 237-4823

■ CENTRE SCOLAIRE LÉO-RÉMILLARD

Jeunes écologistes branchés

Daniel BAHUAUD
BOIS DES ESPRITS

Les élèves de la 10e année du Centre scolaire Léo-Rémillard ont entamé, le 15 octobre, une recherche scientifique de calibre universitaire dans le Bois des Esprits à Saint-Vital. Les résultats de cette recherche permettront à Environnement Canada d'évaluer l'impact des changements climatiques sur les forêts canadiennes.

Les 25 jeunes ont visité la forêt urbaine pour y prendre plusieurs mesures importantes. Ils étaient accompagnés de l'enseignante du cours de sciences naturelles, Roberta Decock, du coordonnateur de l'enseignement à la Forêt modèle du Manitoba, Bob Austman et du chercheur à la Forêt modèle du Manitoba, Brian Kotak.

« Nous faisons une surveillance biologique, explique Bob Austman. Les élèves ont établi des quadrants, c'est-à-dire des terrains bien délimités sur lesquels ils ont procédé à des observations écologiques. Ils ont mesuré la qualité du sol, sa température et son acidité, ainsi que l'humidité dans l'air, l'intensité de la lumière qui pénètre dans la forêt, l'âge et l'état de santé des arbres, ainsi que le taux de croissance de la forêt. »

« Il s'agit d'une première visite, ajoute Brian Kotak. Les sites établis par les élèves serviront à la recherche à long terme. Roberta Decock et ses élèves reviendront prendre des mesures plus tard au cours de l'année scolaire, et dans les années à venir. Les données qu'ils récolteront seront utilisées par Environnement Canada et son Réseau national d'évaluation et de surveillance écologique.

« Le Bois des Esprits est un milieu intéressant, poursuit le chercheur. C'est maintenant un endroit protégé de la Ville de Winnipeg. Grâce aux sites établis par les élèves, on pourra nous assurer qu'il demeure en santé. Les élèves pourront étudier l'impact des activités humaines sur les écosystèmes. La construction d'immeubles et de maisons à Saint-Vital a eu un impact important sur l'écoulement de l'eau dans la rivière Seine. Le pavé a aussi augmenté légèrement la température moyenne de la forêt. Les retombées sont nombreuses. »



photo : Daniel Bahuaud

Les élèves de la 10e année du Centre scolaire Léo-Rémillard lors de leur visite du Bois des Esprits.

Pour sa part, Roberta Decock estime que le projet représente une chance unique pour les élèves. « Ils verront les possibilités qui leur sont offertes dans les domaines de la foresterie, la recherche scientifique, l'industrie et même dans les loisirs, déclare-t-elle. C'est bien aussi qu'ils puissent étudier la forêt qui entoure leur quartier. »

« Le jour de notre visite, nous avons vu des chevreuils, des pic bois et d'autres animaux qui dépendent du Bois des Esprits, indique Bob Austman. tre sur le terrain, dans son quartier, fait une différence énorme. Les jeunes se sentent près du Bois des Esprits et veulent le protéger. L'écologie et l'environnementalisme deviennent des réalités concrètes. »

photo : Daniel Bahuaud

Guidés par les chercheurs Bob Austman et Brian Kotak, les élèves de la 10e année du Centre scolaire Léo-Rémillard ont entamé une étude du Bois des Esprits.

À noter

ACTIVITÉS SCOLAIRES

25 octobre • Mini-tournoi de ligue rurale de volley-ball.

7 novembre • Dictée des Amériques.

9 novembre • Spectacle du 40e anniversaire du 100 Nons pour les élèves de la 4e à la 12e années.

17 novembre • Tournoi de la LISTE.

26 novembre • Spectacle blues de l'Acadien J. P. Leblanc pour les élèves de la 6e à la 12e années.

27 novembre • Mini-tournoi de ligue rurale de volley-ball.

POUR LES PARENTS

30 octobre • Café-rencontre avec Bernard DesAutels, le directeur de l'École communautaire Réal-Bérard. 10 à 11 h, Hôtel Saint-Pierre-Jolys.

COMMISSION SCOLAIRE

31 octobre • Réunion de la Commission scolaire franco-manitobaine, au bureau divisionnaire à Lorette. 19 h.

CONGÉS

9 novembre • Journée de perfectionnement professionnel dans les écoles Saint-Georges et Saint-Joachim, Notre-Dame et le Collège régional Notre-Dame-de-Lourdes. Pas de classe.

12 novembre • Journée de perfectionnement professionnel à l'École Jours-de-Plaine. Pas de classe.

16 novembre • Journée de perfectionnement professionnel dans les écoles Gabrielle-Roy, Lagimodière, Noël-Ritchot, Pointe-des-Chênes, Saint-Joachim, Aurèle-Lemoine, La Source, Réal-Bérard, Saint-Jean-Baptiste, Christine-Lespérance, Lacerte, Léo-Rémillard, Précieux-Sang, Roméo-Dallaire et Taché. Pas de classe.

22 novembre • Journée de perfectionnement professionnel dans les écoles Saint-Lazare et Notre-Dame, ainsi qu'au Collège régional Notre-Dame-de-Lourdes. Pas de classe.

23 novembre • Conférence d'automne des ÉFM. Pas de classe.

30 novembre • Journée de perfectionnement professionnel dans les écoles Gilbert-Rosset, Lagimodière, Noël-Ritchot et Sainte-Agathe. Pas de classe.

AVIS AUX DIRECTIONS, PERSONNEL ET PARENTS DE LA DSFM

Le babillard DSFM sera à **votre** disposition! Vous voulez faire la promotion de vos événements scolaires tels que les rencontres de comités scolaires, dates de congés d'école, concerts et spectacles? C'est facile! Vous n'avez qu'à faire parvenir l'information au 231-7000, poste 375, ou au 1 800 523-3355, ou encore à dansnosecoles@shaw.ca avant 12 h le mercredi précédant la date de parution.

■ École Sainte-Agathe

Parents sur les bancs d'école!

Daniel BAHUAUD
Sainte-Agathe

Le nouveau programme de mathématiques pour les élèves de la 5e à la 8e année du Bureau de l'éducation française (BEF) propose des changements importants dans la façon dont on enseignera les calculs, comme l'addition, la soustraction, la multiplication et la division. Pour aider les parents à aider leurs enfants avec les devoirs, l'École Sainte-Agathe a organisé une rencontre avec ces derniers le 3 octobre.

« Pour les parents, ça a été un retour à la classe », lance l'enseignante des 5e et 6e années, Brigitte Perron. Elle a animé la soirée avec son collègue des 7e, 8e et 9e années, Patrick Saurette. Tous deux siègent au comité du BEF visant à approfondir les stratégies à employer dans l'enseignement du nouveau programme.

« Trop d'élèves revenaient à l'école en nous disant que leurs parents ne comprenaient pas. Ou alors leurs parents leur montraient l'ancienne façon de faire les choses, souligne Brigitte Perron. Nous voulions nous assurer que nos parents soient sur la même longueur d'onde que leurs enfants, et qu'ils comprennent la nouvelle méthode.

« La méthode en vigueur accorde beaucoup d'importance à la compréhension du concept du nombre, poursuit-elle. Trop souvent, en faisant des additions, les élèves imitent leur enseignant sans trop savoir pourquoi ils effectuent certaines opérations. Par exemple, lorsque tu fais une addition et que tu rapportes le « 1 », qu'est-ce que tu fais? Tu ajoutes une dizaine. Mais si tu ne comprends pas ce concept de base, tu ne saisiras vraiment pas ce que tu fais. Et tu ne pourras pas passer aux opérations plus complexes, comme celles avec les fractions ou les décimales. C'est pourquoi la nouvelle méthode met l'accent sur la compréhension de la notion du nombre. Les enfants sont moins susceptibles de commettre des erreurs de calcul. »

La soirée a été un réel succès. « Certains parents m'ont dit qu'ils auraient voulu qu'on leur enseigne cette méthode lorsqu'ils étaient élèves, déclare Brigitte Perron. Mon seul regret, c'est que tous les parents n'ont pas pu venir. Il y avait plusieurs autres événements dans l'école et la communauté ce soir-là. Nous organiserons donc une autre rencontre. »



Photo : Gracieuseté École Sainte-Agathe

Patrick Saurette et Brigitte Perron ont montré aux parents de l'École Sainte-Agathe la nouvelle méthode en vigueur pour effectuer des calculs mathématiques.

■ École communautaire Aurèle-Lemoine

En avant, bombardiers!



Photo : Gracieuseté École Saint-Lazare

Assistés de Jules Desjarlais, Max Wildhagar (6e année) et Curtis Ducharme (7e année) fabriquent des maquettes de bombardiers. Une activité menée dans le cadre du programme de technique professionnelle, qui fait partie de la Concentration en Art de l'école.

Daniel BAHUAUD
Saint-Laurent

Ces élèves de l'École communautaire Aurèle-Lemoine (ÉCAL) fabriquent des modèles réduits du bombardier, un des symboles incontournables de Saint-Laurent. « Notre communauté est reconnue pour la pêche commerciale sur glace et les bombardiers qui conduisent les pêcheurs au large du lac Manitoba, explique l'animateur du programme de technique professionnelle, Jules Desjarlais. Alors quoi de plus naturel que d'apprendre à travailler le bois en les fabricant? Ils sont très populaires. »

L'animateur, qui est également artiste, en sait quelque chose, en ayant lui-même construit plusieurs pour ensuite les vendre à son propre compte. « J'espère même pouvoir en vendre au musée Smithsonian, à Washington D.C. », déclare-t-il. Entre-temps, les élèves de l'ÉCAL s'amusent bien, tout en acquérant de nouvelles habiletés.

■ École Saint-Lazare

Merci aux profs!

Daniel BAHUAUD
Saint-Lazare



Photo : Gracieuseté École Saint-Lazare

La journée nationale des enseignants a eu lieu le 5 octobre. À l'École Saint-Lazare, ce fut l'occasion de remercier en grand les profs pour leur travail et leur dévouement. Chaque enseignant a reçu la visite de parents, qui ont collaboré avec les élèves pour leur préparer des petites surprises.

Des cadeaux, gâteaux et biscuits ont été offerts aux enseignants. De plus, certaines classes ont préparé des affiches de remerciement, ou encore donné la chance à leur enseignant de se reposer. Ce fut le cas des élèves des 7e et 8e années. Betty Hasselstrom et Joyce Huberdeau ont accordé une pause de 30 minutes à leur enseignante d'éducation physique Andréa Chipelski. Elles ont surveillé une partie de volley-ball. D'autres élèves ont préparé des présentations, pour énumérer les raisons pour lesquelles leur prof est le meilleur au monde.

Sur la photo, les enseignants Jérémy Laferrière et Brenda Pruden, ainsi que la directrice Laura Audet sont reconnaissants du gâteau qu'ils ont reçu de Norma Fouillard, Anita Dupont, Betty Hasselstrom, Wanda Guay et Donna Deschambault. Merci beaucoup à tous ceux et celles qui ont participé à cette belle journée!

Et merci à tous les enseignants de la Division scolaire franco-manitobaine.

Les pages Dans nos écoles sont une réalisation de *La Liberté* en collaboration avec les professionnels et les élèves de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM). Les idées de sujets et commentaires sont les bienvenus et peuvent être acheminés à Daniel Bahuaud, au courriel : dansnosecoles@shaw.ca

Télé-horaire de la semaine du 29 octobre au 4 novembre 2007

Le Jour du Seigneur : le dimanche 4 novembre à 10 h à la SRC

Messe célébrée à l'église Sainte-Brigide dans le diocèse de Montréal. Avec la participation spéciale du Chœur de la radio de Radio-Canada.

Du lundi au vendredi

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Les petits Einstein	Variées	Grosse journée		La fosse aux lionnes		Ricardo	Le Téléjournal/ Midi		L Plaisir d'apprendre / Pour le plaisir			C'est ça la vie		Urgences		Terre humaine	Le temps d'une paix
RDI	RDI en direct						Téléjournal/ Midi	Variées	RDI en direct								Téléjournal	:45 RDI Junior
TV5	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	TV5 le journal	Variées	On n'a pas tout dit		Variées	Variées	Variées	Journal Suisse	Chiffres et lettres	Manchots?	Tout le monde	:55 Champion
TVA	Deux filles le matin		Tout simplement Clodine		Le cercle	TVA en direct.com / :45 Le TVA midi		TVA en direct.com		Shopping TVA		Infopublicité	Les feux de l'amour		Top modèles		Le TVA 17 heures	

Lundi 29 octobre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Grand-papa	Union fait la force	Téléjournal	Zig Zag	Virginie	Rumeurs	Auberge chien noir "Tout n'est que théâtre"		Les Boys	C.A. "La confession"	Le Téléjournal		Téléjournal	La zone	:15 La fosse aux lionnes		:15 Pour le plaisir	
RDI	RDI en direct		Dominique Poirier en direct		Grands Reportages		Le Téléjournal		Bouchard-Taylor	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		Grands Reportages	
TV5	16h55 Champion	Le Journal de France	Toute une histoire		Immersion totale			:45 Maison Maroc	Croisée chemins	Partir pour ses idées	TV5 le journal	À communiquer					CaméraCafé	Cinérama
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	Les Gags	Le coeur a ses...	Annie et ses hommes		Dr House "Bonheur conjugal"		Le TVA 22 Heures		Denis Lévesque		Fortier		Infopublicité			

Mardi 30 octobre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Grand-papa	Union fait la force	Téléjournal	Un soir seulement	Virginie	La Facture	Providence		Sophie Paquin "La porteuse de secrets"		Le Téléjournal		Téléjournal	La zone	:15 La fosse aux lionnes		:15 Pour le plaisir	
RDI	RDI en direct		Dominique Poirier en direct Présentation du forum des citoyens à Québec.				Le Téléjournal		Bouchard-Taylor	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National
TV5	16h55 Champion	Le Journal de France	Toute une histoire		La brigade des jardiniers		Femmes battantes	Humanima	Palaces du monde	Invité de marque	TV5 le journal	Immersion totale			:15 Maison Maroc	Urbania	Vivre la lenteur	
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	La fièvre de la danse		Histoires de filles	Caméra café	La promesse		Le TVA 22 Heures		Denis Lévesque		Monk "Monk cherche une remplaçante"		Infopublicité			

Mercredi 31 octobre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Grand-papa	Union fait la force	Le Téléjournal		Virginie	L'Épicerie	Le match des étoiles "Quart de finale"		Une heure sur terre		Le Téléjournal		Le Téléjournal		La zone	:45 La fosse aux lionnes		:45 Pour le plaisir
RDI	RDI en direct		Dominique Poirier en direct		Grands Reportages		Le Téléjournal		Bouchard-Taylor	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		Grands Reportages	
TV5	16h55 Champion	Le Journal de France	Toute une histoire		"Saint-Cyr"('00) Jean-Pierre Kalfon, Isabelle Huppert.				Cinérama	Relais G.	TV5 le journal	Vivement dimanche! Michel Drucker nous fait connaître des personnalités d'horizons variés.				Invité de marque	Groupe Flag	
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	Occupation double	Poule aux oeufs d'or	Destinées "À vaincre sans peur"		Les soeurs Elliot "Infortunes"		Le TVA 22 Heures		Denis Lévesque		Las Vegas "Sans l'ombre d'une trace"		"Invincible"('01) Ving Rhames, Wesley Snipes.			

Jeudi 1 novembre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Grand-papa	Union fait la force	Téléjournal	Oniva	Virginie	Infoman	Tous pour un "René Lévesque"		Enquête		Le Téléjournal		Téléjournal	La zone	:15 La fosse aux lionnes		:15 Pour le plaisir	
RDI	RDI en direct		Dominique Poirier en direct		Grands Reportages		Le Téléjournal		Bouchard-Taylor	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		Grands Reportages	
TV5	16h55 Champion	Le Journal de France	Toute une histoire		Envoyé spécial			Dossier Scheffer		Urbania	TV5 le journal	Le 3950		"La surprise"('07) Rachida Brakni, Mireille Perrier.			C'est pas sorcier	Coeurs batailleurs
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	Occupation double	Star système	Le banquier		Dieu Merci!		Le TVA 22 Heures		Denis Lévesque		"Columbo: à chacun son heure"('92) Joanna Going, Peter Falk.				Infopublicité	

Vendredi 2 novembre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Grand-papa	Union fait la force	Téléjournal	Le Canada en amour	Du coeur au ventre		Paquet voleur		L'heure de gloire		Le Téléjournal		Téléjournal	La zone	:15 La fosse aux lionnes		:15 Pour le plaisir	
RDI	RDI en direct		Dominique Poirier en direct		Grands Reportages		Le Téléjournal		Bouchard-Taylor	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI	Le National	Le Téléjournal		Grands Reportages	
TV5	16h55 Champion	Le Journal de France	Toute une histoire		Thalassa Magazine de la mer présenté par Georges Pernoud.				Passez au vert	Une ville, un style	TV5 le journal	"Saint-Cyr"('00) Jean-Pierre Kalfon, Isabelle Huppert.				La brigade des jardiniers		Femmes battantes
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	J.E.		Du talent à revendre		Juste Pour Rire - Gala		Le TVA 22 Heures		Denis Lévesque		"K-911"('99) Christine Tucci, James Belushi.				Infopublicité	

Samedi 3 novembre

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Glurp attack	Galactik football	W.I.T.C.H.	Spirou et Fantasio	Pieds/marge	Kif-kif	Kif-kif	L'Épicerie	Téléjournal/ Midi	La Facture	"À communiquer"				Passion sports			
RDI	4h30 RDI en direct Une couverture souple et complète de l'actualité.			L'Épicerie	RDI en direct	Sedna.TV	Téléjournal/ Midi	Vivre ici	RDI en direct	Terres Arctiques	RDI en direct	Tour de terre	RDI en direct	National/ hebdo	RDI en direct	Journal de France 2	Téléjournal	La Facture
TV5	Coeur océan	C Comme ç@	Déclic! Le magazine	C'est pas sorcier	Soccer Championnat de France Équipes à communiquer FFF				:15 Journal Afrique	Thalassa Magazine de la mer présenté par Georges Pernoud.				Journal Suisse	Essaouira, un vent de culture		Vivre la lenteur	:55 Champion
TVA	5h00 Salut, bonjour!		Michel Jasmin		VLOG	P.-dessus marché	Le TVA midi	Via TVA	Les pierrafeu	Shopping TVA		Infopublicité	Infopublicité	"Le Parc jurassique"('93) Laura Dern, Sam Neill.				

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	5 sur 5		Téléjournal	Pendant ce temps	La Fureur		Le moment de vérité		Dre Grey, leçons d'anatomie		Téléjournal	Zone doc		"À communiquer"				:35 Hors d'ondes
RDI	La Semaine verte		Le journal RDI	Terres Arctiques	Une heure sur terre		Téléjournal	Enquête		La Facture	Téléjournal	Terres Arctiques	Le journal RDI	National/ hebdo	Téléjournal	L'Épicerie		
TV5	16h55 Champion	Le Journal de France	Le 3950		Tenue de soirée Michel Drucker est accompagné d'un invité d'honneur.					CaméraCafé	TV5 le journal	On n'est pas couché				Groupe Flag		
TVA	TVA 18H Week-end	"Maître à bord: De l'autre côté du monde"('03) James Darcy, Russell Crowe.					:15 "Kung Fu Hustle"('05) Dong Zhi Hua, Stephen Chow.				:15 Le TVA réseau	:45 "Clanches!" Un jeune policier s'efforce de secourir les passagers d'un autobus piégé. (Action,1994) Keanu Reeves, Dennis Hopper, Sandra Bullock.						

Dimanche 4 novembre

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Code Lyoko	La légende du dragon	Kim Possible	Aventures Tintin	Le Jour du Seigneur		Les coulisses du pouvoir		Téléjournal/ Midi	La Semaine verte		Second Regard	Deuxième chance		On fait du show business			
RDI	4h30 RDI en direct Une couverture souple et complète de l'actualité.				RDI en direct	Planète prise 2	Téléjournal/ Midi	Les coulisses du pouvoir		La Facture	RDI en direct	Tour de terre	RDI en direct	Rendez-vous	RDI en direct	Journal de France 2	Téléjournal	L'Épicerie
TV5	7h30 Présent	Sud, côté court	Jour de Rugby	:45 Autovision	France 2 Foot		TV5 le journal	Kiosque		Le maître des génies	Grand musée	Matière Grise	:15 Intermezzo	Journal Suisse	7 jours sur la planète	Chroniques d'en haut	Village en vue	:35 Carnets
TVA	5h00 Salut, bonjour!		"Éclair de lune"('87) Nicolas Cage, Cher.				Le TVA midi	Larocque et Lapierre	La victoire de l'amour	Shopping TVA		Infopublicité	Infopublicité	"Les aventuriers de l'arche perdue"('81) Karen Allen, Harrison Ford.				

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Oniva	Zig Zag	Téléjournal	Découverte		À communiquer						Téléjournal	Minuit, le soir	Minuit, le soir	"À communiquer"			
RDI	Les coulisses du pouvoir		Le journal RDI	Sedna.TV	Découverte		Téléjournal	5 sur 5		Rendez-vous	Téléjournal	Second Regard	Le journal RDI	Sedna.TV	Téléjournal	Terres Arctiques	Découverte	
TV5	16h35 Carnets	Le Journal de France	Questions pour un super champion		Vivement dimanche! Michel Drucker nous fait connaître des personnalités d'horizons variés.				Les pêcheurs de l'île Lamèque		TV5 le journal	Dossier Scheffer		Envoyé spécial			Les carnets du Bourlingueur	
TVA	Le TVA 18 Heures	L'École des fans	Le banquier		Occupation double			VLOG	Le TVA réseau	"Par amour pour elle"('94) Meg Ryan, Andy Garcia.					:15 Infopublicité			

Quelles Familles!

5 générations de joie de vivre

C'est rare de connaître son arrière-arrière-grand-mère. Pourtant, les 36 arrière-arrière-petits-enfants de Clotilde Fontaine Bruneau pourront dire qu'ils l'ont fait.

Sophie DESRUISSEAUX

Clotilde Fontaine Bruneau aime tellement les célébrations qu'elle s'est organisée pour avoir beaucoup de gens autour d'elle. Aujourd'hui âgée de 105 ans, cette dame a 127 descendants étalés sur cinq générations.

« Elle a 36 arrière-arrière-petits-enfants. La dernière est née le 11 octobre », souligne sa petite-fille Denise Cloutier.

Il s'agit d'un trésor. « Lorsque nous sommes allés prendre la photo des cinq générations, l'arrière-petit-fils de Clotilde, Troy Lodewyks, n'arrêtait pas de dire à quel point c'était fantastique. Il venait de réaliser », explique Denise Cloutier.

La famille est tellement grande que pour s'y retrouver, Denis Cloutier a décidé de s'occuper de la généalogie. « J'ai téléphoné à toute mes tantes et j'ai fait une liste », explique-t-elle.

Clotilde Fontaine Bruneau a transmis la joie de vivre à ses descendants. « Ma mère aime chanter et danser. Elle avait une très belle voix qu'elle a su conserver encore aujourd'hui. Plus jeune, c'était une dame de party. Il y avait toujours beaucoup de monde autour d'elle et pendant les vacances, elle recevait ses neveux et ses nièces », raconte sa fille qui est aussi la mère de Denise Cloutier, Agnès Joyal.

Il s'agit probablement d'un des seuls fils conducteurs qui unit toute la famille. En 100 ans, il s'en passe des choses. « Beaucoup de personnes ont épousé des anglophones. Certains sont originaires de Hollande et d'Angleterre. Nous sommes en fait une mini société avec des gens de toutes les catégories », remarque Denise Cloutier.

photo : Gracieuseté Denise Cloutier

Au centre, Clotilde Fontaine Bruneau, quelques jours avant son 105e anniversaire, qui tient son arrière-arrière-petit-fils Nate Lodewyks âgé de 12 jours. À sa gauche, il y a sa fille Agnès Joyal et à sa droite sa petite-fille Colette Lodewyks. En arrière, on retrouve son arrière-petit-fils Troy Lodewyks, père de Nate Lodewyks, l'arrière-arrière-petit-fils.

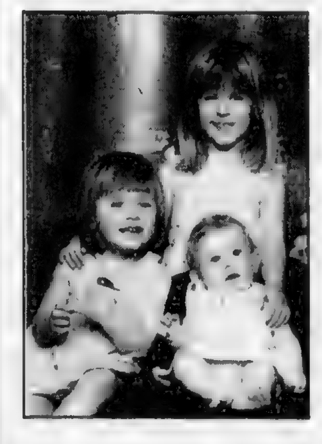
La recette pour vieillir longtemps et en beauté est l'absence de stress. « Ma mère ne se fait pas de souci. Lorsqu'il arrivait un événement, elle se disait que ça devait arriver », raconte Agnès Joyal.

Denise Cloutier croit que les dernières générations, la quatrième et la cinquième, devraient apprendre de leur aînée : « La vie de mes enfants se déroule rapidement. Les deux personnes travaillent. Clotilde a commencé à travailler pour se désennuyer à l'âge où les gens aujourd'hui prennent leur retraite ».

Ce n'est pas la première fois qu'il y a cinq générations dans la famille. La mère de Clotilde a vécu 85 ans et eu la chance de connaître son arrière-arrière-petite-fille, Caroline. La tradition risque aussi de se poursuivre puisque cinq des six enfants d'Agnès Joyal ont des petits-enfants.

Clotilde Fontaine Bruneau est née le 12 octobre 1902 dans la paroisse de Saint-Norbert.

T'es parent avec qui, toi?



Bonjour!

Je m'appelle **Raquel Laura-Lee Dubé** et je suis née le 29 décembre 2006. Korlyn et Julianne sont heureuses de m'accueillir.

Mes heureux parents sont Guy et Shannon (Gratton) Dubé. Mes grands-parents Albert et Carmel Dubé ainsi qu'Albert et Donna Gratton aiment beaucoup me donner des caresses.

J'aime jouer avec mes cousins; Vincent, Jean-Paul, Rémi, Gaëtan, Keifer et Taegan. Mon sourire coquin fait la joie de mes oncles et tantes.

Vous avez des événements à signaler dans les régions suivantes? N'hésitez pas à nous contacter :

Le Sud :
Julien Abord-Babin

L'Est :
Patricia Bitu Tshikudi

L'Ouest :
Sophie Desruisseaux

237-4823 ou 1 800 523-3355

La LIBERTÉ

INVITATION FAMILLE

Pour Noël, parlez-nous de votre famille!

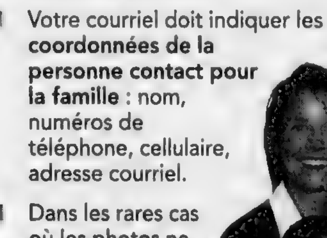
Depuis quelques semaines, *La Liberté* vous présente de courts portraits de familles qui vivent au Manitoba. La famille d'aujourd'hui a de multiples facettes : familles mixtes, familles recomposées, familles plus ou moins nombreuses, familles d'ici et familles provenant de partout dans le monde.

Quelle qu'elle soit, votre famille est unique; racontez-nous son histoire!

Nous sommes à la recherche de vos portraits de famille, pour publication dans le cahier de Noël qui paraîtra en décembre.

Rien de plus simple que de participer :

- Faites-nous parvenir votre texte et une photo par courriel, à : la-liberte@la-liberte.mb.ca, **en indiquant : Soumission du portrait de la famille (nom) pour le cahier de Noël**
- Votre texte doit faire **au maximum 450 mots** (environ 2 500 caractères) et **être saisi en Word.**
- Votre courriel doit indiquer les **coordonnées de la personne contact pour la famille** : nom, numéros de téléphone, cellulaire, adresse courriel.
- Dans les rares cas où les photos ne seraient pas fournies sous format numérique, ne pas oublier d'indiquer l'adresse de retour au verso de la photo.





Ensemble, faisons valoir la beauté, la chaleur et la grande valeur de nos familles!

DATE LIMITE POUR ENVOYER VOS PORTRAITS DE FAMILLE :

LE 12 NOVEMBRE 2007

ALLIANCE FRANÇAISE

Carole Brunie entre en poste

L'Alliance française a une nouvelle directrice. Entrée en fonction le 2 octobre, Carole Brunie veut se donner le temps de découvrir la ville et son nouveau travail, avant d'apporter sa touche personnelle à l'organisme.

Patricia BITU TSHIKUDI

« Je prends le temps de découvrir la ville, la culture et aussi de comprendre le fonctionnement de l'Alliance », explique la nouvelle directrice de l'Alliance française, Carole Brunie.

Forte de ses neuf années d'expérience au service du rayonnement de la culture francophone dans le monde, la nouvelle directrice de l'Alliance française du Manitoba s'est vue offrir le poste de directrice de l'Alliance française de Winnipeg en juillet dernier.

La jeune femme originaire de la ville de Bourges, en France, a déjà une feuille de route bien remplie. Avant son affectation au Manitoba, Carole Brunie a travaillé pendant deux ans en Equateur à titre de directrice de l'Alliance française. Ses expériences l'ont aussi menée en Bolivie, au Guatemala et au Salvador où elle a travaillé pour le compte du ministère français des Affaires étrangères. « Mon travail consiste à mettre en pratique la politique française et à promouvoir la langue et la culture françaises », explique-t-elle.

Le séjour de Carole Brunie à l'Alliance française de Winnipeg ne sera pas sans affecter le fonctionnement de l'organisme. « Je dois rencontrer le comité administratif sous peu, ce sera une première prise de contact. Je vais leur faire part de mes observations et après, on verra ce qu'il est possible de faire », affirme la jeune femme.

Carole Brunie entend poursuivre le travail entrepris par son prédécesseur Michel Déprez. « On va continuer sur la lancée initiée au cours des trois années précédentes», dit-elle.

Durant son mandat, l'ancien directeur de l'Alliance française avait beaucoup misé sur le développement culturel et les arts. Il est encore trop tôt pour préciser quelles seront les orientations et priorités de l'Alliance française sous la direction de Carole Brunie. « Je viens à peine d'arriver, j'ai besoin de voir comment ça se passe et de rencontrer mon équipe. Je n'ai pas encore assez d'éléments pour dire ce que je prévois faire ou pas », fait-elle savoir.



photo : Patricia Bitu Tshikudi

Carole Brunie est entrée en fonction le 2 octobre dernier.

Carole Brunie a été nommée à la direction de l'Alliance française pour un mandat de trois ans.



Commis de crédit – Conseiller de crédit personnel

Le milieu

La Caisse Pembina regroupe 5 succursales qui sont situées dans la vallée Pembina. La Caisse a un actif d'au-delà 147,5 millions $ et plus de 5 300 membres. Elle offre une grande gamme de services financiers bilingues. Le lieu de travail sera à la succursale de Saint-Claude. Cette communauté est située au centre du sud du Manitoba et offre une gamme de services.

Fonctions

- Assister les conseillers de crédit personnel, agricole et commercial;
- Recevoir et effectuer des recommandations des demandes de crédit des particuliers;
- Assister les conseillers à compléter les fonctions administratives d'analyse, de documentation et de suivis;
- Promouvoir les services financiers de la Caisse.

Exigences

- Préférence – deux années d'expérience dans le domaine d'une institution financière, baccalauréat ou diplôme collégial en administration des affaires ou toute autre combinaison d'expérience et de formation académique ;
- Toute autre équivalence pertinente sera considérée;
- Habilité à travailler en groupe;
- Capacité d'analyse financière, résolution de problèmes et prise de décisions;
- Habiletés relationnelles et une aptitude poussée envers le service à la clientèle;
- Connaissance du français et de l'anglais (parlé et écrit serait un atout).

Rémunération

Rémunération à la hauteur des qualifications et de l'expérience avec des avantages sociaux supérieurs, y compris un plan REER.

Entrée en fonctions

Le plus tôt possible.

Envoyez votre curriculum vitae sous pli confidentiel **avant le 1er novembre 2007** à l'adresse suivante :

Caisse Pembina
Donald Lesage, directeur de crédit
Case postale 248
Notre Dame de Lourdes, MB R0G 1M0
Courriel : dlesage@caisse.biz
Télécopieur : 204-248-2281



C'est plus qu'une banque

BESOIN URGENT!

Nous sommes à la recherche **d'enquêteurs(trices) bilingues** pour travailler dans une société d'études de marchés progressiste.

Les enquêteurs(trices) mèneront des sondages et des enquêtes par téléphone.

Ce poste s'adresse à ceux et celles qui veulent travailler à **temps partiel**. Possibilité de postes de jour, de nuit ou pour la fin de semaine en fonction des projets en cours.

Les candidat(e)s doivent être capables de parler, lire et écrire le français et l'anglais.

Le salaire de départ est de 12 $/heure avec possibilité de primes.

Entrée en fonction : dès que possible

Veuillez vous présenter en personne du lundi au vendredi entre 9 h et 17 h chez :

kisquared
388, rue Donald, bureau 226
Winnipeg (Manitoba)
R3B 2J4

Directeur adjoint ou Directrice adjointe de crédit

Le milieu

La Caisse Pembina regroupe 5 succursales qui sont situées dans la vallée Pembina. La Caisse a un actif d'au-delà 147,5 millions $ et plus de 5 300 membres. Elle offre une grande gamme de services financiers bilingues. Le lieu de travail sera à la succursale de Saint-Claude. Cette communauté est située au centre du sud du Manitoba et offre une gamme de services.

Fonctions

Sous la direction du directeur de crédit, le directeur adjoint ou la directrice adjointe de crédit participe à la réalisation des objectifs de la Caisse. À ce titre, les principales responsabilités sont :

- Assister le directeur de crédit à diriger l'ensemble des activités de crédit de la Caisse;
- Supervision des conseillers de crédit à la succursale de Saint-Claude ;
- Gérer un portefeuille de prêts personnels, hypothécaires, agricoles et commerciaux;
- Effectuer des fonctions administratives d'analyse, d'octroi, de documentation, de suivis ainsi que le recouvrement de prêts;
- Promouvoir les services financiers de la Caisse.

Exigences

- Formation professionnelle pertinente avec 5 à 8 années d'expérience en gestion, dont 2 années sont dans un poste de niveau supérieur;
- Toute autre équivalence pertinente sera considérée;
- Forte capacité d'analyse financière, résolution de problèmes et prise de décisions;
- Qualités de leadership, habiletés relationnelles et une aptitude poussée envers le service à la clientèle;
- Connaissance du français et de l'anglais (parlé et écrit serait un atout).

Rémunération

Rémunération à la hauteur des qualifications et de l'expérience avec des avantages sociaux supérieurs, y compris un plan REER.

Entrée en fonctions

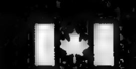
Le plus tôt possible.

Envoyez votre curriculum vitae sous pli confidentiel **avant le 1er novembre 2007** à l'adresse suivante :

Caisse Pembina
Donald Lesage, directeur de crédit
Case postale 248
Notre Dame de Lourdes, MB R0G 1M0
Courriel : dlesage@caisse.biz
Télécopieur : 204-248-2281



C'est plus qu'une banque



Gouvernement du Canada | Government of Canada

Apprenti(e) dans un métier Sceau rouge?

Si oui, vous avez peut-être droit à une subvention de 1 000 $.

Aux diverses raisons de faire un apprentissage vient s'ajouter une autre : la Subvention incitative aux apprentis. Il s'agit d'une nouvelle subvention offerte aux apprentis inscrits, après la 1re ou 2e année de formation (ou l'équivalent) terminée avec succès dans un métier Sceau rouge.

Pour présenter une demande :
COMPOSEZ : 1-866-742-3644 / ATS 1-866-909-9757
CLIQUEZ : servicecanada.ca
OU VISITEZ : un centre Service Canada

Canada



Convergys prend de l'ampleur et nous recherchons des personnes remarquables comme vous pour poursuivre notre élan. Si vous possédez d'excellentes compétences en communication et si vous aimez aider les gens, Convergys aimerait bien entendre parler de vous.

Représentant(e) bilingue (français et anglais) au Service à la clientèle

- Appels entrants seulement
- Prime de bilinguisme de 3 000 $ par année pour les employés à temps plein
- Postes à temps partiel offerts
- Remboursement des frais de scolarité
- Salaire plus élevé pour les personnes ayant l'expérience de travailler dans un centre d'appels
- Régime élargi de prestations d'assurance-maladie pour le personnel à temps plein et à temps partiel
- Tenue décontractée et formation salariée

Joignez-vous à l'équipe de Convergys, chef de file dans le domaine des services liés à l'assistance à la clientèle, aux ressources humaines et à la facturation.

Il n'est pas nécessaire de présenter un curriculum vitae en faisant sa demande!

Appelez-nous : **833-8460**

careers@convergys.com

Les candidatures spontanées sont les bienvenues!
14, boulevard Fultz, Winnipeg

Pour obtenir plus amples renseignements, rendez-vous à : **www.convergys.com**



COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

CHARGÉE OU CHARGÉ DE COURS

Administration des affaires

La Faculté des arts, d'administration des affaires et des sciences est à la recherche d'une chargée ou d'un chargé de cours pour enseigner le cours suivant à l'hiver 2008 :

- **MIS 2001 Les systèmes d'information de gestion**
  - Infrastructure de la technologie de l'information (TI)
  - Gestion de la TI en entreprise
  - Stratégie de l'entreprise numérique

Date d'entrée en fonction : 1er janvier 2008

Exigences :
- Maîtrise ou expérience pertinente

Prière d'envoyer votre curriculum vitae au plus tard le 2 novembre 2007 à :

Madame Maha Naman
Bureau du doyen
Faculté des arts, d'administration des affaires et des sciences
Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7 Canada
Téléphone : 204-237-1818 (poste 316)
Télécopieur : 204-233-0217
mnaman@ustboniface.mb.ca

Le CUSB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente du Canada.



South Eastman Health/Santé Sud-Est Inc.

South Eastman Health/Santé Sud-Est Inc. est un office régional de la santé à caractère bilingue dont le mandat est la planification, la coordination et la livraison de l'ensemble des services de santé à environ 60 000 résidants de cette région rurale multiculturelle manitobaine. Pour plus de renseignements, visitez notre site Web à www.sehealth.mb.ca.

Gestionnaire d'établissement

Bilingue, Permanent, Temps plein – 1,0 ETP
Jour avec travail de nuit et fin de semaine à l'occasion
Centre médico-social DeSalaberry
(Saint-Pierre-Jolys)

Le/la gestionnaire d'établissement relève directement du vice-président de soins actifs et services généraux et est responsable de la qualité de soins aux patients/résidants. Il/Elle est responsable de l'administration générale de l'établissement bilingue, ce qui inclut les normes de soins et services, la gestion et le leadership auprès du personnel et des bénévoles de l'hôpital, ainsi que la gestion financière de budgets opérationnels et capitaux.

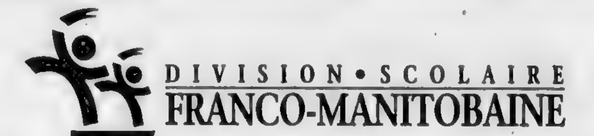
Qualités :
- Baccalauréat en sciences infirmières et membre en règle de la CRNM
- Cours de gestion en services OU une combinaison d'études post-secondaires et d'expérience de travail en soins de santé relatives au poste
- Expérience dans le domaine des soins actifs
- Capacité et expérience à travailler de façon collaborative dans un environnement de soins de santé primaire
- Minimum de 3 années d'expérience pertinente en supervision / gestion
- Style de gestion efficace avec des compétences reconnues de fonctionnement à l'intérieur d'un environnement de soins de santé intégré et complexe
- Expérience dans les programmes de l'amélioration de la qualité et la gestion de risques
- Expérience à atteindre des objectifs financiers, y inclut la préparation de budgets
- Capacité manifeste de creér un climat de changements positifs
- Aptitudes manifestes pour les communications écrites et verbales
- Capacité manifeste d'établir et de maintenir des relations de travail positives avec le vice président, les médecins, le personnel, les autres organismes et les membres de la collectivité
- Connaissance pratique de Microsoft Office
- Capacité manifeste de résoudre des problèmes à l'aide d'une approche analytique et interrogative
- Capacité manifeste de diriger et de prendre des décisions de façon autonome
- Compétences organisationnelles et souplesse pour répondre aux exigences du poste
- Capacité manifeste d'effectuer les exigences du poste de façon régulière
- Bilingue (français et anglais)
- Ouverture d'esprit aux diverses cultures et capacité de communiquer dans d'autres langues seront considérées un atout

Conditions d'emploi :
- Vérification de casier judiciaire et du registre de l'enfance maltraitée requis
- Permis de conduire de classe 5 valide et en vigueur et accès à un véhicule

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ (en français ou en anglais) au plus tard **le 31 octobre 2007 par midi** à : South Eastman Health/Santé Sud-Est Inc. Service des ressources humaines, C.P. 470, La Broquerie MB R0A 0W0
Télécopieur : (204) 424-5888 Courriel : hr@sehealth.mb.ca



➤ **votre destination carrières**



Nous recherchons des candidat(e)s pour les postes suivants pour l'année scolaire 2007-2008 :

POSTE :	**Enseignant(e) • 8e année**
OÙ :	École Lacerte Winnipeg (Manitoba)
PERSONNE CONTACT :	Victor Perrin, directeur
N° DE TÉLÉPHONE :	(204) 256-4384
DATE LIMITE :	Le 25 octobre 2007
POSTE :	**Auxiliaire généraliste**
OÙ :	École Lagimodière Lorette (Manitoba)
PERSONNE CONTACT :	Yvette Mallet, directrice
N° DE TÉLÉPHONE :	(204) 878-3621
DATE LIMITE :	Le 30 octobre 2007

Pour de plus amples renseignements : www.dsfm.mb.ca



ST. JAMES-ASSINIBOIA SCHOOL DIVISION

"Great Schools for Growing and Learning"

Conseiller(ère) au niveau intermédiaire (6-8)
Poste temporaire à temps plein

Qualifications :

- Doit avoir un brevet d'enseignement valide.
- Doit avoir un post-baccalauréat en orientation ou de l'expérience en tant que conseillère au niveau intermédiaire aussi bien qu'être inscrit(e) à des cours afin de devenir certifié(e).
- Une bonne connaissance du français et de l'anglais est un atout. Cette personne travaillera comme conseillère avec les élèves d'immersion.

Les demandes de soumission doivent être remises au plus tard **le mercredi 31 octobre 2007 à 16 h** à :

Greg J. Mutter
Chef adjoint du personnel
La division scolaire de St. James-Assiniboia
2574, avenue Portage
Winnipeg (Manitoba) R3J 0H8
Téléphone : 204-888-7951 • Télécopieur : 204-831-0859
courriel : gmutter@sjsd.net

Nous remercions tous les candidats pour leur intérêt, seuls les postulants sélectionnés pour une entrevue seront contactés. On finalisera le processus de l'embauche après vérification du casier judiciaire et du registre de l'enfant maltraité.

APPEL DE CANDIDATURES

LE COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE
fait appel de candidatures pour
un coordonnateur ou une coordonnatrice du Bureau international

Le Bureau international a pour mandat d'appuyer le recrutement à l'étranger, l'intégration des nouveaux arrivants, les échanges et les projets de formation, de stages et de coopération internationale, les partenariats avec des établissements d'enseignement à l'échelle internationale et l'offre de services et de programmes qui donnent une dimension internationale à l'établissement.

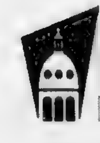
Responsabilités générales :
- coordonner les activités du Bureau international;
- élaborer et mettre en œuvre des stratégies reliées aux champs d'activité du Bureau international;
- préparer et gérer des budgets;
- élaborer des demandes de subvention;
- appuyer la direction au niveau du recrutement des étudiantes et des étudiants étrangers.

Qualifications et habiletés recherchées :
- diplôme universitaire;
- expérience de travail dans une équipe multidisciplinaire;
- expérience pertinente à l'échelle internationale;
- expérience en coordination d'activités de recrutement, d'accueil, d'encadrement et d'intégration;
- excellente connaissance du français et de l'anglais, parlé et écrit;
- connaissance de la diversité culturelle et du milieu minoritaire;
- excellentes habiletés interpersonnelles.

Rémunération : selon la convention collective

Entrée en fonction : dès que possible

Veuillez soumettre votre curriculum vitae avant le 1er novembre 2007 à :



MADAME LORRAINE ROCH
CONSEILLÈRE PRINCIPALE EN RESSOURCES HUMAINES
COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE
200, AVENUE DE LA CATHÉDRALE
WINNIPEG (MANITOBA) R2H 0H7
TÉLÉPHONE : (204) 233-0210, POSTE 401
TÉLÉCOPIEUR : (204) 237-3099
loroch@ustboniface.mb.ca

Le CUSB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente du Canada.

L'Archidiocèse de Saint-Boniface

est à la recherche d'un(e)

Secrétaire administratif(ve) bilingue

La personne retenue pour ce poste temporaire à temps plein devra assumer des responsabilités de secrétariat/administration sous la direction de l'Archevêque :

Le(la) candidat(e) retenu(e) doit posséder :

- une maîtrise des langues française et anglaise (parlées et écrites);
- des aptitudes développées en informatique surtout avec Microsoft Office Suite (Word, Outlook, Excel);
- une bonne connaissance en administration de bureau et en travail de secrétariat;
- une capacité de gérer plusieurs projets à la fois;
- une ouverture à travailler dans un milieu collaboratif et dans un environnement bilingue.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae et trois références à :

Archidiocèse de Saint-Boniface
151, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0H6

Téléphone : (204) 237-9851
Courriel :
jpaquin@archsaintboniface.ca

Date de fermeture :
le mercredi 31 octobre 2007



PETITES ANNONCES

À VENDRE

Crêperie à vendre 50 000 $ centre-ville Kelowna CB création 2001, constante progression, grand potentiel, 40 places. Contact 250-763-5151 letriskellrestaurant.com

OCCASIONS D'AFFAIRES

Boisson énergétique Multinationale recherche distributeurs indépendants pour lancement de la première boisson énergétique santé au Canada. Gros revenus. Information : 819-583-6692

VILLAS EN FLORIDE

Golfe du Mexique, 2 chambres à coucher toutes équipées, six personnes maximum. Piscines, jacuzzis, tennis. Bradenton, Floride 1-800-926-9255 mentionnez Code 201 (spéciaux) shorewalk.com

PETITES ANNONCES

Placez une annonce dans les journaux francophones à travers le Canada. Choisissez une région ou tout le réseau – c'est très économique! Contactez-nous à l'Association de la presse francophone au **1 800 267-7266**, par courriel à **petitesannonces@apf.ca** ou visitez le site Internet **www.apf.ca** et cliquez sur l'onglet PETITES ANNONCES.



TYPIQUEMENT CANADIEN. À titre de radiodiffuseur public du Canada, CBC/Radio-Canada offre à tous les Canadiens des services de radiodiffusion qui reflètent et célèbrent la diversité de notre patrimoine, de notre culture et de notre réalité.

TÉLÉVISION

Poste temporaire à temps plein de

RECHERCHISTE

à la télévision,
pour une période de six mois.

Pour tout renseignement et pour la description de tâches s'adresser à :
Marc Jubinville
(marc_jubinville@radio-canada.ca)

Nous remercions tous les postulants de leur intérêt, mais nous ne communiquerons qu'avec ceux sélectionnés pour une entrevue. Radio-Canada s'engage à respecter le principe de l'équité en matière d'emploi et de représentation à l'antenne.



TYPIQUEMENT CANADIEN. À titre de radiodiffuseur public du Canada, CBC/Radio-Canada offre à tous les Canadiens des services de radiodiffusion qui reflètent et célèbrent la diversité de notre patrimoine, de notre culture et de notre réalité.

TÉLÉVISION

MÉDIATHÉCAIRE

Radio-Canada Manitoba est à la recherche d'un.e médiathécaire qui assurera quotidiennement l'archivage du matériel audiovisuel à la télévision régionale.

Pour en savoir davantage sur ce poste, et pour faire demande, veuillez vous référer au site :
cbc.radio-canada.ca/emplois/

Nous remercions tous les postulants de leur intérêt, mais nous ne communiquerons qu'avec ceux sélectionnés pour une entrevue. Radio-Canada s'engage à respecter le principe de l'équité en matière d'emploi et de représentation à l'antenne.

AVIS AUX ANNONCEURS

Toutes les annonces (réservations et matériel) doivent être parvenues à nos bureaux au plus tard le **mercredi à 17 h** pour parution le mercredi de la semaine suivante.

Pour les petites annonces, l'heure de tombée est le **jeudi 12 h**. *(par écrit et payée d'avance)*

Merci de votre collaboration!

Téléphone : 237-4823 • **Télécopieur :** 231-1998

Les *Petites* ANNONCES

Nombre de mots	Nombre de semaines 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	7,42 $	14,84 $	18,02 $	21,20 $	24,38 $	27,56 $	30,74 $	33,92 $	37,10 $	40,28 $
21 à 25	8,48 $	16,96 $	21,20 $	25,44 $	29,68 $	33,92 $	38,16 $	42,40 $	46,64 $	50,88 $
26 à 30	9,54 $	19,08 $	24,38 $	29,68 $	34,98 $	40,28 $	45,58 $	50,88 $	56,18 $	61,48 $

Mot additionnel : 11¢ — Photo : 9,54 $





Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi à 12 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

DIVERS

NOUVELLE GARDERIE disponible maintenant dans votre quartier. **Le Pike Crescent** est une garderie familiale et bilingue ouverte du lundi au vendredi de 6 h 30 à 18 h 30. Le service en soirée est aussi disponible pour les parents travaillant de nuit. Pour plus de détails, contactez Madeleine Brezden au 668-4042 ou au 798-1538.
497-

À DONNER : Série de DVD au sujet de l'amour de Jésus et de Marie et des beautés de notre foi. Contactez le 661-5246 pour découvrir la liste de DVD disponibles.
520-

LEÇONS PARTICULIÈRES en **français** ou en **anglais** pour **jeunes** et **adultes**. Leçons individuelles ou en groupes. Renseignements : www.members.shaw.ca/languageteacher. Messages appréciés au 237-4690.
554-

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveurs obtenues. B.C.L.
564-

90e ANNIVERSAIRE de Mme Alice Tomac (née Dupuis). Célébration : le samedi 10 novembre de 14 h à 17 h, Place Catherine, 190, place Raymond, Saint-Boniface. RSVP au 452-5009.
574-

RECHERCHE

SAINT-BONIFACE : Garderie de Bambins, 197, rue Kitson. Nous sommes à la recherche d'un(e) éducateur(trice) pour faire de la suppléance. Téléphonez au 237-8660.
571-

OFFRE D'EMPLOI : Nous sommes à la recherche de quelqu'un qui aime les enfants pour venir chez nous à Saint-Boniface. Prendre soin de deux enfants (3 ans et 9 mois). Dates : Décembre à juin, du lundi au vendredi de 8 h à 15 h 30. Tél. : Colette 231-1894.
572-

À VENDRE

TAPIS DE COURSE ROULANT. Utilisé seulement quelques fois. Excellent état. Acheté en 2003. Garantie moteur de 10 ans. Facture originale disponible (comme preuve d'achat). Plusieurs programmes incluant brûlage de calories, cardio et échauffement. Acheté 1 600 $. À vendre 1 000 $ (ou meilleure offre). Demandes sérieuses seulement. Prendre rendez-vous avec Ubald au 995-3802.
568-

PIANO BLANC Lesage. 800 $ ou meilleure offre. Tél. : 661-6200.
573-

À LOUER

APPARTEMENT À LOUER : Rez-de-chaussée, 2 grandes chambres à coucher, rue Hamel. Stationnement compris. Entreposage. 500 $/mois + gaz et électricité. Disponible le 1er décembre. Composez le 231-9316.
567-

À LOUER : Appartement à Saint-Boniface Nord. Une chambre à coucher, un « den », salon et cuisine. Laveuse et sécheuse, poêle, frigo, entrée privée, stationnement. 535 $/mois + électricité et chauffage. Libre le 1er décembre. Appelez le 479-9680.
569-

À LOUER : Appartement. Le 1er décembre. Adulte tranquille et responsable. 800 $/mois meublé. Services, câble et stationnement compris. Non fumeur. Tél. : 233-9552.
570-

Chronique RELIGIEUSE

L'ABBÉ MARCEL DAMPHOUSSE
Directeur des vocations

S'épanouir malgré l'effondrement

Avez-vous déjà fait l'expérience d'une vie où tout semble s'écrouler autour de vous? Vous savez ce que je veux dire... lorsque les gens ne vous comprennent pas, lorsque vous êtes perdu et seul dans votre souffrance, lorsque tout va mal et tout semble aller à contre courant. Des expériences de ce genre sont difficiles à vivre et demandent énormément d'énergie. C'est comme marcher dans l'obscurité contre son gré ne sachant pas ce qui nous arrivera pour rendre notre vie encore plus misérable.

Dans des situations pareilles, nous sommes souvent tentés de se poser les questions suivantes : « Pourquoi cela m'arrive-t-il? » ou « Qu'est-ce que j'ai fait pour mériter ceci? » Nous nous sentons vulnérables et faibles et vraisemblablement trop fragiles pour relever un autre défi. Le risque de se faire mal est simplement trop grand.

Et bien cher lecteur, chère lectrice, sachez qu'il est possible d'y voir du bien, car il y a une bonne nouvelle cachée au creux de ce mystère. Je lisais un article du père Ron Rolheiser, o.m.i. dernièrement intitulé « Sometimes falling apart is the only way to become transformed » (Parfois s'effondrer est la seule façon d'être transformé.) Il nous fait part de l'histoire d'un jeune homme qui découvrit que « l'effondrement de sa vie » était bien et avait sa raison d'être afin qu'il puisse grandir. Même s'il vivait l'enfer durant son adolescence, il a réalisé que si cela ne lui était jamais arrivé, il ne serait pas la personne qu'il est aujourd'hui. Voici une des pensées qu'il partage avec nous : « J'étais un enfant riche et gâté, mal équipé pour gérer la frustration. Cette souffrance me changera finalement en quelqu'un d'autre. J'aurais eu besoin de m'effondrer comme cela un jour ou l'autre pour en arriver à grandir, à m'épanouir; mieux vaut la peine de vivre cela maintenant alors que je suis encore jeune. »

Il nous arrive parfois des choses dans la vie qui nous sont désagréables mais qui sont également providentielles parce qu'elles changent les choses pour le meilleur. Comme le père Rolheiser explique : « Parfois notre effondrement est la seule chose qui peut briser et transformer l'enfant gâté et égoïste qui est en chacun de nous. » Alors la prochaine fois que vous vous sentez négatif quant à votre sort, permettez au Seigneur de jeter de la lumière sur votre situation. Qui sait, peut-être vous fera-t-il découvrir une nouvelle personne qui cherche à naître en vous et qui saura s'épanouir malgré un effondrement apparent.

mdamphousse@archsaintboniface.ca

SŒURS GRISES DU MANITOBA

La solidarité récompensée

Les Sœurs Grises du Manitoba ont reçu le prix de reconnaissance de l'association DASCH pour leur action auprès des personnes handicapées.



photo : Simon Gouin

Le président du conseil d'administration, Jack Mutter (à droite), et la directrice exécutive, Karen Funseth (au second plan), ont décerné le prix de reconnaissance DASCH aux Sœurs Grises, ainsi que le prix du mérite à John Rokosh.

Simon GOUIN

L'organisme sans but lucratif Direct Action in Support of Community Homes (DASCH) récompense depuis 2001 des Manitobains qui aident les personnes ayant une déficience développementale. Cette année, le prix de reconnaissance a été décerné aux Sœurs Grises du Manitoba le 15 octobre.

« Elles ont été choisies par un jury pour leur engagement envers toute personne dans le besoin, sans égard à leur statut socio-économique, leur origine ethnique, leur croyance religieuse, ou leur capacité sur le plan du développement, souligne la directrice de développement de DASCH, Diane Lambert Shack. »

Les sœurs ont notamment œuvré au Centre Saint-Amant où elles aident des personnes avec un handicap mental. « Notre mission est d'assister les plus vulnérables, qui ne peuvent vivre dans la communauté », explique sœur Gabrielle Cloutier, ancienne directrice de la mission.

« C'est une grande émotion de recevoir ce prix, le jour du 306e anniversaire de la naissance de Margueritte d'Youville, fondatrice des Sœurs Grises. Ce prix témoigne de la valeur de ce que l'on fait, ajoute-t-elle. Mais c'est aussi incroyable qu'un organisme comme DASCH ait mis sur pied un programme qui ressemble à ce que l'on fait. »

L'action de DASCH prouve que la société porte un grand intérêt aux personnes handicapées, estime sœur Gabrielle Cloutier. « Même si cet intérêt peut toujours être amélioré », conclue-t-elle.

Les Sœurs Grises n'ont pas été les seules à être honorées lors de cette cérémonie. John Rokosh a reçu le prix du mérite DASCH pour sa sportivité lors des Jeux Olympiques Spéciaux du Canada à Ottawa en l'an 2000. Lors de la finale du 400 mètres raquettes, il s'était arrêté à quelques mètres de l'arrivée pour secourir un adversaire tombé devant lui. Il avait reçu par la suite les félicitations de Georges W Bush et de Jean Chrétien.

La fondation

Fondée en 1974, DASCH a pour objectif de fournir des services et des soins à des jeunes et des adultes atteints de déficience développementale. Près de 130 personnes handicapées sont réparties dans 34 maisons situées dans les différents quartiers de Winnipeg. « Ces personnes ou leurs parents ne voulaient pas être dans des institutions, mais souhaitaient être dans la communauté », souligne Diane Lambert Shack.

Un grand nombre de ces personnes handicapées ont besoin d'aide à chaque moment de la journée. Près de 10 employés par maison se relaient sans relâche. « Ils donnent des soins et des services, indique Diane Lambert Shack. Plus de 50 clients suivent des cours d'alphabétisation et acquièrent des compétences professionnelles et des aptitudes à la vie quotidienne. »

Mais ces activités ont un coût. Une petite partie des fonds nécessaires à la construction des maisons et à leur coût de fonctionnement est financée par le gouvernement provincial. Le reste est compensé par les dons de particuliers et par le déjeuner de reconnaissance. « Notre but est de réaliser un profit net de 25 000 $ lors de ce déjeuner, annonce Diane Lambert Shack. Ce qui nous aidera à mettre sur pied un nouveau foyer pouvant accueillir quatre personnes ayant une déficience développementale. »

Chaque année, la liste d'attente des personnes souhaitant vivre dans les maisons de DASCH ne diminue pas. « 50 personnes attendent chaque année », affirme Diane Lambert Shack.

La Première Guerre, comme si vous étiez

Trois frères de Saint-Léon ont participé à la Première Guerre mondiale sous le drapeau français. Ils ont envoyé des centaines de lettres et de cartes à leur famille. Un livre regroupe maintenant certaines d'entre elles.

Sophie DESRUISSEAUX

Le livre ***Lettres des tranchées*** rappelle les horreurs de la guerre.

Il regroupe des lettres écrites lors de la Première Guerre mondiale par trois soldats, les frères Kern. Lucien, Eugène et Aimé ont tout au long du conflit écrit à leur mère et à leur sœur qui étaient au Manitoba.

« Le livre est un bon aperçu de ce qu'était la Première Guerre mondiale », résume l'historien Claude de Moissac, qui a réalisé une bonne partie du travail d'édition pour la réalisation de ce livre qui paraît aux Éditions du Blé dans la collection Les Cahiers d'histoire de la société historique de Saint-Boniface.

Les écrits ont longtemps été conservés dans la famille avant d'être remis au Centre du patrimoine de la Société historique de Saint-Boniface. « Trop souvent, les documents ne sont pas conservés. C'est exceptionnel d'avoir ce témoignage de simples soldats, explique le directeur général de la Société historique de Saint-Boniface, Gilles Lesage. C'est important pour l'ensemble de l'humanité. »

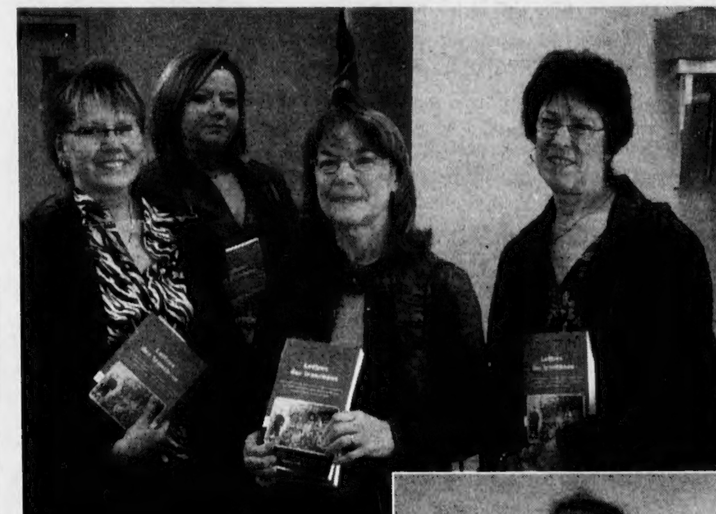


photo : Sophie Desruisseaux

Géraldine Mabon, Elaine Hardman, Jocelyne Sayak et Roselyne Duclos étaient présentes au lancement du livre à Saint-Léon. Un autre lancement est prévu à Saint-Boniface le 24 octobre.

photo : Sophie Desruisseaux

Claude de Moissac a lu des extraits des lettres écrites par les frères Kern lors du lancement du livre.

Le processus qui a mené à leur publication a été long. « Les lettres et les cartes étaient couvertes de petites écritures difficiles à lire », explique ainsi la nièce des frères Kern, Cécile Labossière, lors du lancement du livre à Saint-Léon, le 14 octobre.

Même si les lettres ont été écrites il y a presque 100 ans, elles sont toujours d'actualité. « Les résultats sont les mêmes que tu sois touché par un obus en 1915 ou en 2007. Le livre est donc un exemple de ce que subissent les gens qui vont à la guerre », explique Claude de Moissac.

Elles permettent aux lecteurs d'aujourd'hui de comprendre la réalité de la guerre bien que décrite par des soldats au moment même où ils vivent la guerre des tranchées ou celle qui se déroule sur les lignes de front. Le froid, l'humidité, les passe-temps, la perte de soldats qui meurent au combat, les cadavres qui pourrissent dans la boue des tranchées, rien n'est épargné au lecteur. Les frères Kern sont aussi des gens soutenus par une grande foi et un indéniable sens de l'amour filial qui transparaît tout au long des lettres.

Claude de Moissac qui a travaillé à la sélection des lettres et à l'organisation du livre, explique comment il s'y est pris : « J'ai divisé la vie d'un soldat en cinq étapes et j'ai ensuite cherché à les représenter ».

Les cinq étapes sont la mobilisation, l'entraînement, la guerre sur le front, la réhabilitation et le retour au combat.

Les lettres devaient aussi être représentatives de la réalité. « Les frères écrivaient souvent qu'ils s'ennuyaient et c'est important de le dire. Il ne faut néanmoins pas être redondant », précise Claude de Moissac.

Aussi surprenant que cela puisse paraître, les lettres n'étaient pas censurées. « Ils étaient très vagues sur les endroits où ils étaient. Je suis néanmoins convaincu qu'ils n'écrivaient pas tout », soutient Claude de Moissac.

Certaines lettres sont pourtant très dures. Une, entre autres, décrit les ravages entraînés par l'explosion d'un obus dans les tranchées. « J'aurais cru que cela aurait été censuré. Elle est peut-être passée entre les mains des censeurs sans plus », raconte-il.

Les trois frères habitaient Saint-Léon avant la guerre, mais ils étaient nés en France. Lucien est décédé de la grippe espagnole peu de temps après son retour de la guerre. Aimé n'est jamais revenu au Canada, ayant épousé une Française. Eugène a quant à été lui porté disparu le 21 mars 1915, lors de la bataille de la Marne.

Les Éditions du Blé espèrent que ce livre suscitera la curiosité des gens qui s'intéressent à la Première Guerre mondiale. La maison d'édition fera aussi partie d'une table ronde sur le sujet lors du Salon du livre de Montréal en novembre.

Lettres des tranchées

Au début du 20e siècle, trois frères d'origine française vivant à Saint-Léon se sont enrôlés dans l'armée française pour participer à la Première Guerre mondiale. Pendant la durée de la guerre, Lucien (surtout), Eugène et Aimé Kern n'ont cessé d'écrire à leur mère et aux membres de leur famille restés au Manitoba. Leurs lettres pleines de sentiment d'amour filial sont celles d'hommes soutenus par une grande foi, qui décrivent les horreurs des tranchées et la vie quotidienne sur le front. Pendant les semaines qui suivent et qui nous mènent au Jour du Souvenir, *La Liberté* publiera des extraits des lettres des frères Kern, que les Éditions du Blé ont réunies dans un livre paraissant ce mois-ci.

Pas-de-Calais, 8 mars 1915
Lucien Kern à sa mère Constantine Kern,
et à Marguerite (née Kern) et Georges Rondeau

Ma chère bonne maman,
et chère sœur et Georges,

Six mois depuis le 26 février se sont écoulés depuis notre départ, temps de souffrances, de peines et de sacrifices sans nom. Je n'entrerai pas aujourd'hui dans les détails de la lutte horrible qui s'est déroulée pendant trois jours où je suis; je vous dirai simplement que j'ai passé des heures terribles, heures d'angoisses et de danger, comme jamais je n'en ai passé. J'ai souffert d'esprit et de corps en trois jours, comme en 10 ans de ma vie. Douze heures plus tôt et moi et mes camarades volaient en l'air, les Boches ayant miné notre tranchée, l'avaient fait sauter. Combien de compagnons enterrés vivants, tués, prisonniers.

Le même soir à quatre heures, bombardement terrible par nous sur l'ennemi. Il faut l'avoir vu pour le croire. Ce fut pendant une demi-heure l'enfer déchaîné sur un coin de terre, les détonations nous étouffaient; c'était comme si un gros poids était sur notre poitrine; ce fut horrible; la côte en feu. Tout de suite après, notre Compagnie reçoit l'ordre d'attaquer; oh alors, comme j'étais triste et les camarades, ma pensée partie vers vous, à Jésus, à Marie, je vous envoyai à tous, à vous surtout ma mère chérie, avant de charger et pendant l'attaque, une suprême pensée d'amour; j'invoquai plus fort ma bonne Mère au Ciel, et je m'élançai; je vis tomber mon lieutenant. Combien d'amis que j'estimais, tous frappés à mort, à chaque pas; il me semblait que j'allais être touché, car nous chargions sous un feu violent de mitrailleuses et de fusils; les balles tombaient pareil lorsque la pluie commence à tomber en larges gouttes, mais je priais toujours. Ma bonne Mère du Ciel veillait sur moi, me protégeait de son manteau virginal, je pensais à la puissance de mes scapulaires à mes vœux à vos prières aux miennes, et j'avais confiance en Elle et au Sacré Cœur de Jésus; les balles semblaient s'écarter devant moi, elles tombaient à mes pieds, sifflaient aux oreilles, aux côtés, partout, et moi je passais au travers. Oh! oui, ma chère douce maman et ma sœur bien-aimée, Marie, ma Mère du Ciel m'a protégé miraculeusement, j'en suis sûr. Oh! rendons-lui grâces et remerciements.

C'est jeudi le 5 mars à quatre heures du soir que nous avons chargé. Le commandant pleurait de nous voir partir à la mort, car l'attaque était manquée. Notre pauvre capitaine fut tué aussi, le soir à 8 heures: la moitié des hommes manquaient à l'appel, mais nous leur avons fait payer cher, aux Boches. Leurs cadavres aussi jonchent le terrain et fait 150 prisonniers, pris deux mitrailleuses.

Il y a un village tout près, celui dont je vous ai parlé. Tout bombardé. Nous l'appelons le village de la mort, car les obus tombent et tuent en traîtrises, en ce fameux endroit. Maintenant notre régiment est relevé et est en repos en arrière pour se refaire et se reposer. Je ne puis vous en dire davantage ici. Je ne le puis, et pourquoi vous raconter en ce moment de si horribles choses! Vous souffrez bien assez comme cela, sans vous mettre dans l'esprit ces horreurs de guerre. Plus tard, si Dieu le veut, je le ferai de vive voix. Non il n'est pas vrai que les Boches se soient emparés d'Ypres, au contraire ils ont subi un échec, ne vous fiez pas au *Free Press*, journal aux tendances germanophiles.

Je suis en bonne santé, quoique toujours dans la boue et les fatigues. C'est extraordinaire que la santé se maintienne bonne grâce à Dieu et à vos bonnes prières ma bonne maman et ma bonne sœur, oh si vous saviez combien mon cœur est plein de vous. Pas une heure se passe sans que je songe à vous tous, à mes frères bien-aimés et qu'une larme silencieuse glisse sur mes joues et je prie Jésus et Marie, mes puissants protecteurs, de tous nous protéger, de nous réunir tous un jour de nouveau, bientôt, à vous que j'aime tant, dont mon cœur toujours brisé, triste car rien ne peut le consoler tant que je ne serai pas de retour, car je vous sais aussi si tristes, si angoissés. Cela ne m'empêche pas d'être calme et résolu à faire mon devoir car j'ai Jésus et Marie avec moi. Ils me suivent partout, me regardent et connaissent nos peines et souffrances.

[...]

Je vous quitte pour aujourd'hui, en vous disant encore à tous je vous aime et vous embrasse de toutes les forces de mon cœur de fils et de frère aimant.

Lucien Kern

Toujours pas de colis. Je reçois régulièrement des nouvelles d'Eugène et Aimé. Ils vont bien. Le printemps approche. Nous sommes dans le saint temps du Carême. Quel souvenir cela me rappelle! Pâques approche, les bourgeons poussent et les hommes se déchirent. Que Paques nous apporte enfin la paix désirée.

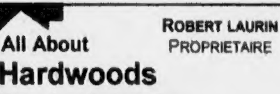
Extrait publié avec la permission de l'éditeur. ***Lettres des tranchées**, Correspondance de guerre de Lucien, Eugène et Aimé Kern*, Les Cahiers d'histoire de la Société historique de Saint-Boniface, paru aux Éditions du Blé, 2007.

À VOTRE SERVICE

SERVICES







ROBERT LAURIN
PROPRIÉTAIRE

All About **Hardwoods**
Plancher de bois franc

- Approvisionnements
- Installation
- Estimes

Gallerie 376C rue Marion

Composer le 237-4782 pour un rendezvous



- MONUMENTS
- PLAQUES EN GRANITE OU BRONZE
- INSCRIPTIONS

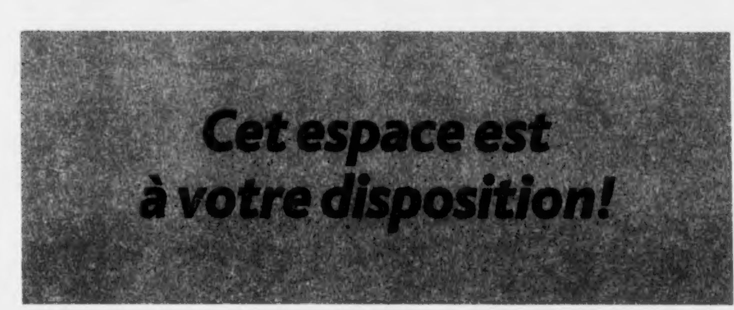


L'ART COMMÉMORATIF PERSONNALISÉ

405, rue Bertrand
233-7864

«Au service des Franco-Manitobains depuis 1910...»

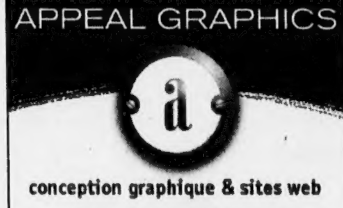




AFM MECHANICAL SERVICES LTD.
Plomberie • Chauffage • Entretien • Réparation
Daniel Boissonneault
Tél. : (204) 231-4664 • Courriel : afm@mts.net



APPEAL GRAPHICS





conception graphique & sites web

tél 204.989.5250
service@appealgraphics.com

Southern Shade Window & Door Inc.

Southern Shade Window & Door Inc.

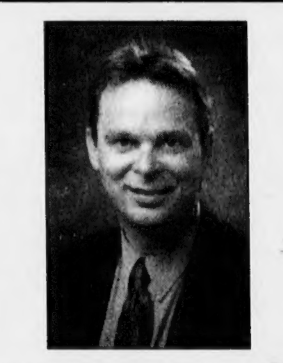
Vous avez vu les autres, maintenant venez voir les meilleurs!

Manufacturier de fenêtres en PVC, portes-fenêtres et portes d'entrée en acier sur mesure.

FENÊTRES, PORTES ET PORTES-FENÊTRES

Tél. : 888-1162 • Téléc. : 896-3437
Courriel : sswandd@mts.net
Internet : www.southernshade.ca
Contactez-nous pour parler à un représentant.

EXPERTS CONSEILS / COMPTABLES AGRÉÉS



Robert V. Dupuis, BA, CFP
Conseiller financier principal
CFP

1345, chemin Waverley
bureau 100
Winnipeg (Manitoba)
R3T 5Y6

TÉL. : 489-4640, poste 259
TÉLÉC. : 489-0688

Le Plan du Groupe Investors
Services Financiers Groupe Investors Inc.

™ Trademarks owned by IGM Financial Inc. and licensed to its subsidiary corporations.

BDO

Raymond Desrochers, c.a., c.f.e.
Henri Magne, c.a.
Marc Rivard, c.a.
Pamela Dupuis, c.a.
Nicole Gisiger, c.a.
Yves Lagassé, c.a.
Michelle Kunzler, c.a.
Travis Leppky, c.a., c.i.s.a.

BDO Dunwoody s.r.l.
Comptables agréés
et conseillers

Winnipeg (MB) R3C 4L5
Téléphone 204 • 956 • 7200
Télécopieur 204 • 926 • 7201
Sans frais 1 • 800 • 268 • 3337

www.bdo.ca

SERVICES



ASSUREURS







AVOCATS-NOTAIRES

Alain J. Hogue
AVOCAT ET NOTAIRE
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan

Domaines d'expertise:

- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

TEFFAINE, LABOSSIÈRE

Avocats et notaires

Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière

247, boulevard Provencher
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6
Téléphone: 925–1900
Fax: 925–1907

TAYLOR McCAFFREY s.r.l.
AVOCATS et NOTAIRES
Plus de 50 avocats exerçant dans tous les domaines du droit à votre service!

Me ALAIN L.J. LAURENCELLE
alaurencelle@tmlawyers.com
• avocat et notaire accrédité auprès du consulat général de France à Toronto
• droit commercial et corporatif
• droit des affaires / entreprises
• vente / achat de maison
• testaments et successions.

Me MARC E. MARION
mmarion@tmlawyers.com
• droit fiscal.

Me JOHN MYERS
jmyers@tmlawyers.com
• droit d'auteur • propriété intellectuelle • marque de commerce • litige général.

Me PATRICK RILEY
priley@tmlawyers.com
• litige général.

Tél. : 949-1312
Téléc. : 957-0945

AIKINS

J. Guy Joubert
Barbara M. Shields
Robert G. Tétrault

Tél.: (204) 957-0050
www.aikins.com

MONK GOODWIN s.r.l.
AVOCATS ET NOTAIRES

Barry L. Gorlick, c.r.
Rhonda M. Hercus
Scott A. Lancaster

800 – 444, AVENUE ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1
Tél. : (204) 956-1060
Téléc. : (204) 957-0423
www.monkgoodwin.com

P•M•C DESAULNIERS
INSURANCE BROKERS / COURTIERS D'ASSURANCE

MAISON • LOCATAIRE • COMMERCIALE

ASSURANCE P•M•C
129, rue Goulet
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél.: (204) 233-2828
Téléc. : (204) 233-5242
al@pmc-insurance.com



AL CARRIÈRE

JOËL CARRIÈRE

ASSURANCE P•M•C DESAULNIERS
B-390, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél. : (204) 233-4051
Téléc. : (204) 233-4434
joel@pmcdesaulniers.ca



autopac
A Manitoba Public Insurance product



« La tradition d'excellence continue »

Abonnez-vous à La LIBERTÉ

OPTIONS OFFERTES

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	33,90 $ ❐	37,10 $ ❐
2 ans	56,50 $ ❐	63,60 $ ❐

Nom : ____________

Prénom : ____________

Adresse : ____________

Ville : ____________

Province : ____________

Code postal : ____________

Téléphone : ____________

Je choisis de payer par :

❐ Visa : ____________

❐ MasterCard : ____________

(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)

Chèque ou mandat poste:
(libellez votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)
C.P. 190,
383, boulevard Provencher,
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4